VANDAAG

NED.ANTILLEN
- Tripartiete bespreking tot mislukken gedoemd p.3
- Van der Vaart: decompressietank eind juni in gebruik p.9

SPORT
- Schandaal op komst in Ronde van Italie p.6



DICK VAN DER VAART
...initiatief...

ARUBA
- Werkloosheid en bestrijding centraal op MEP- congres p.5
- FTA vol kritiek op huidige regering p.1

INTERNATIONAAL
- Virgilio Barco nieuwe president Colombia p.1

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 117

MAANDAG 26 MEI 1986

Prekè

Benny nou voor een triepartiete-bespreking of benny nou tegen?

Nieuws in vogelvlucht

TAIF — Egypte heeft als niet-OPEC lid besloten per 1 juli de olieproductie met 120.000 vaten per dag te verminderen teneinde een herstel van de olieprijzen te bewerkstelligen. Na een vergadering van een commissie van 6 OPEC-landen, die voorstellen geformuleerd hebben voor het verbeteren van de olieprijzen, verklaarde de Indonesische minister van Olie, Soebroto dat de situatie op de wereldoliemarkt zich verbetert en de vooruitzichten gezien de verhouding vraag-aanbod gunstiger worden. Uit een studie van het VS Congres blijkt dat de VS voor de olie steeds afhankelijker wordt van de OPEC landen. In 1988 zo werd voorspeld voor de helft van de VS import.

*****

PARAMARIBO — De "oude" politieke partijen in Suriname zullen ingaan op de uitnodiging van legerleider Bouterse om volledig deel te nemen in het Topberaad. Dat is gisteren besloten tijdens afzonderlijke vergaderingen van de partijorganen van MPS, VHP en KTPI. In een motie stellen de "oude" partijen dat een deelname moet gaan leiden tot een juiste uitvoering van het politieke accoord, dat het militaire gezag en de partijen in november 1985 sloten. Van participatie van de partijen in de regering wordt niet gesproken.

*****

TUNIS — Minister van den Broek heeft als voorzitter van de Europese Politieke Samenwerking gisteren een "lang en diepgaand" gesprek gehad met PLO-leider Arafat. Hij drong er bij Arafat op aan om binnen het kader van het accoord met Jordanië te gaan onderhandelen over een vredesregeling.

*****

BEIRUT — Verscheidene buitenlanders die in Libanon worden vastgehouden, onder wie enkele Fransen en Amerikanen, zullen binnen afzienbare tijd worden vrijgelaten. Dit is zaterdag gemeld door 2 pro-Syrische kranten in Beirut. In diplomatieke kringen wordt gesproken van een doorbraak in de Libanese gijzelingskwestie.

*****

ROME — Drie leden van de Rode Brigade zijn tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens het vermoorden van een gevangenbewaarder in 1983.

*****

NEW YORK — Een hoge VS functionaris heeft Syrië gemaand zijn steun aan terroristen te staken en guerrillastrijders uit oefenkampen in Syrië en Libanon te zetten. Zo meldde Newsweek.

*****

BEIRUT — Rond de Palestijnse vluchtelingen- kampen ten zuiden van de Libanese hoofdstad Beirut zijn hevige gevechten uitgebroken tussen Palestijnse guerrilla's en Shi'itische militieleden. De partijen beschoten elkaar met lichte mortieren, artillerie en machinegeweren, aldus de politie. Getracht wordt een bestand te bereiken.

*****

MOSKOU — Abdel Salam Jalloud, de tweede man van Libië, wordt in de loop van de week in Moskou verwacht voor een "werkbezoek". Naar Tass zondag meldde komt Jalloud op uitnodiging van de regering van de SU.

*****

JERUZALEM — Premier Thatcher van Groot-Brittannië heeft aangeboden haar contacten met gematigde Arabische leiders te gebruiken om vrede in het M-Oosten naderbij te brengen. Israëlische en Britse functionarissen hebben verklaard dat de goede persoonlijke verhouding van Thatcher met vooral koning Hussein van Jordanië haar een unieke positie verschaft om naar wegen te zoeken om de impasse in het vredesproces te doorbreken.

*****

LONDEN — De betonnen ommanteling van 4 Britse kernreactoren vertonen mankementen. De verticale staalkabels, die dienen ter versterking van de betonwand, zijn niet meer zo strak gespannen als de bedoeling is, zo deelden de Britse electriciteitsbedrijven mee. Ondanks de gebreken zijn de centrales volgens de autoriteiten nog veilig.

*****

ADDIS ABEBA — Etiopië is bereid 10.000 Namibiërs en Zuidafrikanen een militaire opleiding te geven om de val van de apartheid te bespoedigen en de onafhankelijkheid van Namibië te bevorderen. Dit heeft de Etiopische minister van Buitenlandse Zaken zondag meegedeeld.

*****

JOHANNESBURG — Bij een explosie van een landmijn in het oosten van de Zuidafrikaanse provincie Transvaal zijn zondag 2 zwarten om het leven gekomen. Acht zwarten werden gewond, waarvan 5 ernstig, zo deelde de politie mee.

*****

In feite niets veranderd

FTA vol kritiek op de huidige regering

ORANJESTAD — Volgens FTA- secretaresse Adelita Tromp voelen velen op Aruba zich niet zo gelukkig met het beleid van de nieuwe Arubaanse regering. Zij stelde in het FTA- radioprogramma dat velen na de verkiezingen van november een verandering hebben verwacht, dat helaas dezelfde zaken van voorheen zich blijven herhalen en voortduren.

Daarom uit de FTA nu zijn teleurstelling hierover, aldus de FTA-secretaresse. Zij wees er vervolgens op dat nadat Aruba vele jaren een bestuur had gehad dat de werknemers in de steek liet, op 22 november dit aanleiding was voor de overgrote meerderheid van de kiezers — voornamelijk werknemers — voor een beter Aruba te stemmen. Er werd echter van de nieuwe regering meer verwacht dan thans het geval is, hetgeen onder velen, aldus de FTA- verklaring, de nodige ontevredenheid en onzekerheid heeft gebracht. Ondanks dat de kritiek van de thans regerende partijen, destijds in de oppositie, fel was tegen partijbenoemingen en het bedrijven van partij- politiek, blijkt men thans dezelfde weg op te gaan. Zowel de regering als de oppositie zullen moeten beseffen, aldus de FTA- secetaresse Tromp, dat de tijd voorbij is dat politieke spelletjes ten koste van het algemeen belang bespeeld kunnen worden. Wij hebben ons steeds kritisch opgesteld en zullen dit blijven doen, welke regering ook aan het bewind is, in het algemeen belang van Aruba.

Met nadruk stelde de FTA in zijn radio- toespraak dat wanneer het volk in november overduidelijk gekozen heeft voor veranderingen, deze er ook overduidelijk dienen te komen. Daarom laat de FTA nu zijn kritiek horen omdat dit niet het geval is. "Laten we stoppen met elkaar voor de gek te houden. Laten we tezamen Aruba helpen er bovenop te komen. Wij moeten in de hogere sferen blijven leven en denken dat er een wonder zal gebeuren", zo besloot zij haar radiotoespraak. "Laten we met beide benen op de grond blijven staan en ons tezamen voor Aruba inzetten. Dit moet op een open en eerlijke wijze geschieden en niet de mensen in allerlei banen stoppen omdat zij de partij geholpen hebben of nog "iets" te goed hebben".



WILLEMSTAD — Wat op het eerste gezicht een riskant laag vliegend toestel lijkt, is in werkelijkheid de opening van het nieuwe KLM kantoor in het Nagron gebouw te Rooi Catootje. Dat werd op zeer originele wijze gedaan door een KLM "vliegtuig" via een kabel van een dichtbijzijnd gebouw naar het nieuwe kantoor te laten "vliegen". Bij de opening spraken zowel vertegenwoordigers van de ALM als de Antilliaanse regering de hoop uit dat de samenwerking tussen de KLM en de ALM nog hechter kan worden dan hij al is.

Tellen stemmen hervat

Balaguer Dominicaanse president

SANTO DOMINGO — Ex-president Joaquin Balaguer is de nieuwe president van de Dominicaanse Republiek. Hij werd vanmorgen vroeg tot winnaar uitgeroepen. Het tellen der stemmen werd gisteren hervat.

De 78- jarige bijna blinde Balaguer bleef na de hervatting van het tellen verder uitlopen op zijn naaste concurrent Jacobo Majluta. De presidentsverkiezingen werden twee weken geleden gehouden maar het tellen is langdurig onderbroken geweest. Het werd gisteren toch weer hervat. Het was toen al zo goed als zeker dat Balaguer de nieuwe president zou worden, wat dan zijn comeback betekent nadat hij al eens twaalf jaar het land als president heeft geregeerd. Daarna werd hij gedurende acht jaar als zodanig aan de kant gezet.

Toen men de telling hervatte moest men nog 323 stembureaus tellen. Volgens de laatste uitslag had Balaguer 857.942 stemmen op zich verenigd oftewel 41,60 procent en Majluta had er toen 814.716 oftewel 39.51 procent. Ex-president Juan Bosch stond toen op 373.960 stemmen oftewel 18,28 stemmen.

Griezelige ontwikkeling in Z-Afrika

Boesak: regering zit achter onderling geweld van zwarten

DEN HAAG — Het geweld tussen radicale en gematigde zwarten in Zuid-Afrika vormt een heel andere, misschien bewuste strategie van de kant van het leger en de regering. Door de berichtgeving kan de indruk ontstaan dat de gewelddaden door het leger zich hebben verplaatst naar die van zwarten onderling, maar die is niet juist. Het aanwakkeren van geweld onder zwarten wordt een patroon en dit is een heel griezelige ontwikkeling, zo heeft de vooraanstaande zwarte anti-apartheidsleider dominee Allan Boesak gisteren verklaard in een interview.

De aanvallen in Zambia, Zimbabwe en Botswana noemde hij een teken van absolute desperaatheid.

De Veiligheidsraad in New York nam in de nacht van vrijdag op zaterdag een resolutie aan ter veroordeling van de Zuidafrikaanse aanvallen, maar de VS en Groot-Brittannië spraken een veto uit over een voorstel tot internationale economische sancties. Frankrijk onthield zich bij dit laatste voorstel van stemming. Zuid-Afrika wees zaterdag de Amerikaanse militaire attaché uit als vergelding van de uitwijzing van de Zuidafrikaanse militaire attaché door de VS de dag tevoren.

In het weekeinde vielen in Z-Afrika, naar de politie meedeelde, in totaal zeker 21 doden onder zwarten als gevolg van geweld in de woongemeenschappen bij Kaapstad, Johannesburg, Durban en Port Elizabeth. Dertien waren het slachtoffer van geweld tussen zwarten onderling en acht werden doodgeschoten door de politie, zo deelde deze mee.

Naar Boesak zei,"is niet zo nieuw meer dat wij weten dat de politie al heel lang bezig is in Z-Afrika om met wat voor middelen dan ook mensen binnen de zwarte woongemeenschap aan haar kant te krijgen, die mensen zelfs te bewapenen en hen dan de gemeenschap in te sturen, zodat dan plotseling gevechten uitbreken".

Wat vorig jaar nog sporadisch gebeurde wordt nu echter een vast patroon. Het is een heel griezelige ontwikkeling, zei hij in een vraaggesprek met de Nederlandse omroepmaatschappij IKON in Genève.

Zoals bekend, hebben de Zuidafrikaanse autoriteiten tot dusverre steeds ontkend dat zij gematigde zwarten steunen om radicale organisaties te verdrijven uit zwarte woongemeenschappen, zoals Crossroads bij Kaapstad, waar vorige week 32 doden vielen als gevolg van geweld.

Maar volgens Boesak sloot de politie vorige week eerst een deel van Crossroads af en kwamen er daarna ineens andere mensen, zogenaamd gematigde zwarten binnen met vuurwapens en stond de politie er verder bij zonder iets te doen, toen het geweld en de brandstichtingen begonnen.

Dat is mij verteld in lange gesprekken die ik vorige week over de zogenaamde burgerwachten heb gevoerd om te weten te komen wat er, bijvoorbeeld in de afgelopen dagen in Crossroads, is gebeurd.

De vraag daarbij is "waar krijgt een zwarte vuurwapens". Dit heeft niets te maken met gematigde zwarten die zeggen genoeg te hebben van het geweld van radicalen en nu te gaan terugvechten, maar wel duidelijk met een plan van de kant van leger, politie en de regering in het algemeen om mensen met alle mogelijke middelen aan hun kant te krijgen en van wapens te voorzien, zei Boesak.

OPROEP TOT NATIONALE EENHEID

Bestrijding armoede en beëindiging guerrilla-oorlog

Liberaal Virgilio Barco nieuwe president Colombia

BOGOTA — In zijn eerste toespraak riep de nieuwgekozen president van Colombia, Virgilio Barco, op tot nationale eenheid, zodat de regering haar programma uit kan voeren dat beoogt een eind te maken aan de armoede, werkgelegenheid te creeren, de guerrilla-oorlog te beëindigen en de levensomstandigheden van alle Colombianen te verbeteren. Barco (64) hield zijn rede voor een duizendtal aanhangers die in een van de grootste hotels van Bogota bijeengestroomd waren om de overwinning te vieren. Barco, de liberale kandidaat, won met ruim 1 miljoen stemmen voorsprong van zijn rivaal, de kandidaat van de Conservatieve Partij Alvaro Gomez Hurtado.

Barco zei verder in zijn toespraak dat "eensgezindheid noodzakelijk is om een maatschappij te vormen die minder ongelijkheid kent, meer rechtvaardigheid en meer solidariteit. Wij rekenen hierbij op alle Colombianen. Verenigd kunnen wij de veranderingen aan. Mijn boodschap aan de Colombianen is er een van hoop" zo besloot Barco.

Het aftredende staatshoofd, Belisario Betancur, die zijn ambt op 7 augustus aan Barco overdraagt, verklaarde voor radio en televisie dat de "vlag van Colombia in goede en sterke handen terechtgekomen is".

In de verkiezingscampagne legde Barco de nadruk op de noodzaak van ingrijpende hervormingen op economisch en sociaal terrein. Ook is hij voorstander van een ontwikkeling van de landbouwsector.

Waarnemers gaan ervan uit dat de nieuwe president politici uit het kamp van de conservatieve partij, overeenkomstig de grondwet, zal opnemen in zijn regering. De Colombiaanse grondwet bevat sinds 1958 een bepaling dat de president een regering vormt waarin liberalen en conservatieven in vrijwel gelijke mate vertegenwoordigd zijn. In dat jaar kwam met deze verzoeningsmaatregel een eind aan een bloedige burgeroorlog, waarin meer dan 200.000 mensen omkwamen.

Barco die sinds de parlementsverkiezingen van 9 maart wel verzekerd is van een absolute meerderheid in de twee kamers van de volksvertegenwoordiging, heeft in de campagne verklaard dat hij net als zijn voorganger zal streven naar een vreedzame beëindiging van de guerrilla-oorlog die al 30 jaar in het land aan de gang is. Maar anders dan Betancur is hij niet van plan te dulden dat guerrillastrijders hun militaire materieel houden als zij eenmaal een wapenstilstands- overeenkomst met de regering gesloten hebben.

Waarnemers is het opgevallen dat de kandidaat van de Patriottische Unie vijf procent van de stemmen gehaald heeft. Deze partij geldt als de politieke tak van de guerrillagroep Farc die twee jaar geleden vrede sloot met president Betancur. Een hooggeplaatste Europese diplomaat in Bogota heeft gezegd dat deze relatief hoge score voor de kandidaat van de Patriottische Unie "ongetwijfeld effect heeft op het vredesproces".

De zeker 3.500 communistische opstandelingen die deel uitmaken van de Farc hebben hun wapens niet ingeleverd. Andere guerrilla- groepen hebben het aanbod van een wapenstilstand tot nu toe van de hand gewezen.

Ongeveer 100.000 soldaten en politiemensen hielden op de dag van de verkiezingen toezicht bij de stemlokalen, nadat guerrillastrijders vorige week hun aanvallen hadden opgevoerd. Zo blies op de avond van de verkiezingen een onbekende man zichzelf in de lucht in de miljoenenstad Medellin in het noordwesten van het land, toen hij kennelijk bezig was een bom bij een stemlokaal te leggen. Maar verder verliepen de verkiezingen vreedzaam en sprak aftredend president Betancur zelfs van een "nieuwe manifestatie van waardigheid in de geschiedenis van Colombia".

Niet te veel details

De Koning wil een kort regeeraccoord

DEN HAAG — Informateur De Koning wil streven naar een kort regeeraccoord voor het kabinet van CDA en VVD waar hij zich op wil richten. De Koning vindt het niet nodig om allerlei zaken tot in details te regelen, maar het regeeraccoord moet er wel toe dienen om op voorzienbare punten problemen te voorkomen. De Koning zei dat vanmorgen op een persconferentie waarop hij zijn werkwijze uiteen zette.

De Koning wil in principe een minder gedetailleerd regeeraccoord dan voor de afgelopen periode gold, onder andere omdat er over geklaagd is dat de regeeraccoord de Tweede Kamer monddood zou maken. Hoewel het regeeraccoord dat De Koning voor ogen staat korter zal zijn dan het accoord voor het huidige kabinet vindt hij dat het voor de kamerfracties van de coalitie even bindend zou moeten zijn.

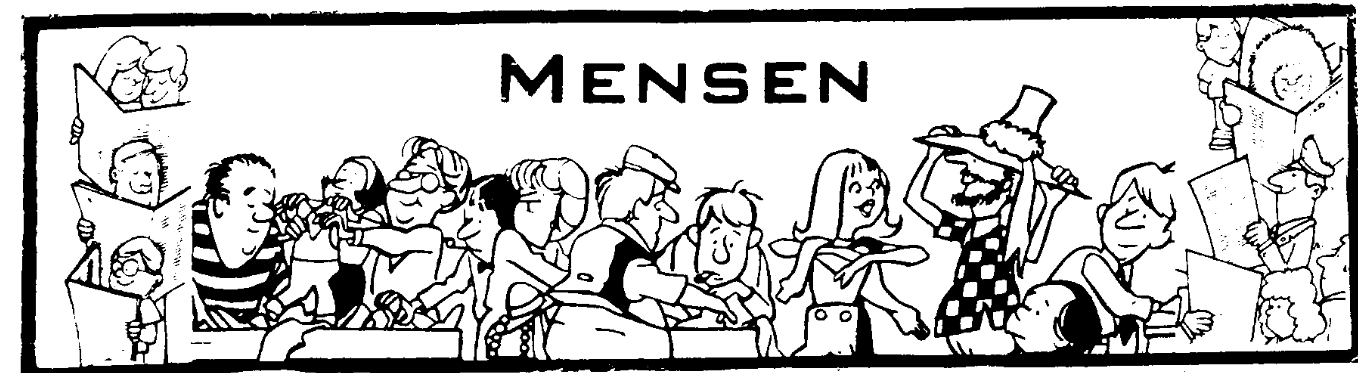
Een van de bekende moeilijke punten in de onderhandelingen tussen CDA en VVD is het vraagstuk van de euthanasie. Volgens De Koning zal het advies van de Raad van State over de proeve van een wetsontwerp van het kabinet een belangrijke rol moeten spelen in de besprekingen. De Koning zei te hopen dat dat advies snel gereed is. Mocht dat niet zo zijn dan denkt hij dat in het regeeraccoord de zinsnede kan worden opgenomen dat de partijen met een toekomstig advies ernstig rekening zullen houden.

De Koning zal de onderhandelaars van de partijen op het hart drukken de informatie waarover zij beschikken zo min mogelijk bekend te maken.

De Koning ontvangt vandaag niet alleen de fractievoorzitters van CDA en VVD, maar ook die van PvdA, D'66 en de kleinere partijen. Hij vindt dat ook naar hen geluisterd moet worden omdat zij uiteindelijk ook in de Tweede Kamer zitten en het nieuwe kabinet met hen zal moeten werken. Morgen ontvangt De Koning vertegenwoordigers van werkgevers- en werknemers organisaties.

WILLEMSTAD— Schelpen, munten, postzegels, vliegtuigmodellen, oude bussen en oude kinderboeken, waren in het weekeinde te ruil op de eerste verzamel- en ruilbeurs die gehouden werd in "De Tamarijn". Naast het ruilen kon men ook informatie krijgen over het opzetten van een verzameling. De belangstelling voor deze beurs was buitengewoon groot. Het ligt in de bedoeling om van de beurs een jaarlijks terugkerend gebeuren te maken.







OMAR BACILIO is aan de Technische Hogeschool te Eindhoven als eerste "twee- fasen ingenieur" van de electronische afdeling afgestudeerd. In 1982 was hij de eerste afgestudeerde van de Faculteit der Technische Wetenschappen" op Curaçao. Na een korte vakantie op Curaçao keert Bacilio voor werkzaamheden terug naar Nederland.

* * * * *

De bomenstichting heeft in het Overijsselse Delden TWEE EIKEN geadopteerd die meer dan drie honderd jaar oud zijn. In het kader van de adoptie hebben de beide bomen een onderhoudsbeurt ondergaan en ondertekende de bomenstichting een contract de bomen samen met de eigenaar zo goed mogelijk te verzorgen. Met uitvoering van het adoptieplan wil de bomenstichting de aandacht vestigen op het belang waardevolle bomen goed te verzorgen. In elke provincie zoekt de stichting naar een project. Vorig jaar werd begonnen in Zeeland. Dit jaar zijn Overijssel en Limburg aan de beurt. Over vijf jaar zal het adoptieplan geheel zijn uitgevoerd. Met dit karwei zijn in de diverse regio's al zo'n 160 vrijwilligers bezig.

* * * * *

De Deense taal, gesproken door slechts vijf miljoen MENSEN, wordt bedreigd door het Engels. Denemarken klaagt in de EG dat zijn taal binnen het verband van de gemeenschap sinds de toetreding van Spanje en Portugal steeds verder achterop raakt. Vooral jonge Denen verliezen via de opmars van Anglo- amerikaans de beheersing van hun eigen taal. Een kwart van het onderwijzend personeel heeft moeite met het spellen in het Deens en met interpunctie. Engels is weliswaar tweede taal van de Deen, maar nu verrijst onder toenemende druk van Engelse computertermen, wat op zijn minst een nieuwe subcultuur is "Ameridansk". Er wordt veel gedaan voor het behoud van de taal, door legers van vertalers en ondertiteling van films. De regering heeft het aantal verplichte uren Deens op scholen verhoogd van 90 tot 140 per jaar en besloten tot herinvoering van de oude spellings- en grammaticaproeven.

* * * * *

De acteur en schrijver STERLING HAYDEN is op 70- jarige leeftijd overleden. Hij leed al jaren aan kanker. Hayden die eigenlijk nooit een filmster had willen worden, speelde mee in 37 films. Hij begon zijn filmcarrière in 1940 in B- films en was te zien in een groot aantal avonturenfilms. Ook speelde hij in "The Godfather" en "dr Strangelove". Hayden, die in 1916 werd geboren als John Hamilton, zei zelf eens niet bekend te willen zijn als acteur, maar als schrijver van onder andere "Wanderer", zijn autobiografie, en "Voyage". Hij had als oud- kapitein van een zeilschip een grote voorliefde voor de zee en verliet de filmwereld dan ook enkele malen om er per schip op uit te trekken.

* * * * *

Zaterdag was het "AIDS MEMORIAL DAY", waaraan in 80 steden aandacht werd geschonken. De meeste waren steden in de VS. In Europa vonden de herdenkingen ondere andere plaats in Londen, Parijs, Berlijn, Oslo en Amsterdam. In Amsterdam woonden enige tientallen mensen een bijeenkomst bij ter herdenking van de slachtoffers van de immuumziekte AIDS. In Amsterdam had de bijeenkomst een sober karakter. Fakkeldemonstraties, zoals die in de VS voor AIDS worden gehouden, werd in Nederland minder geschikt gevonden.

* * * * *

CHRISTY FICHTNER, 23, de kersverse Miss USA werd de ochtend na haar bekroning met kroon op in haar bed op de gevoelige plaat vastgelegd. Fichtner is fotomodel en fervent "ballonvaarder".



* * * * *

In de VS hebben naar schatting Vier MILJOEN MENSEN gisteren een ketting door het land gevormd door gedurende een kwartier elkaars hand vast te houden. Doel van de actie "hands across America" was geld bijeen te brengen voor en medeleven te wekken met landgenoten die in behoeftige omstandigheden verkeren. De laatste schakel van de ketting, waaraan op het laatste moment ook president Reagan en zijn vrouw hadden besloten deel te nemen, werd gevormd door een dakloos echtpaar in Long Beach. Het presidentiële paar hield de handen van kinderen vast, terwijl het lied "We are the world" werd gezongen. De route besloeg 6640 kilometer en voerde vanuit New York door 16 staten. Er waren echter vele ontbrekende schakels, vooral in onherbergzame gebieden in het zuidwesten. De organisatoren hopen minstens 230 miljoen gulden voor de armen bijeen te krijgen met de verkoop van t- shirts met het embleem "Hands across America" en de giften van het zakenleven, terwijl voorts de deelnemers aan de manifestatie ook iets bijdragen. President Reagan wilde aanvankelijk niet aan de actie meedoen, hetgeen hem op forse kritiek kwam te staan. Volgens de president is het armoede vraagstuk in de VS slechts te wijten aan een gebrek aan informatie over de mogelijkheden om hulp te krijgen. Over het probleem van behoeftigen en daklozen bestaan verschillen van mening. De regering raamt het aantal daklozen op 300.000, terwijl charitatieve instellingen van drie miljoen spreken. Die instellingen schatten ook dat ongeveer 20 miljoen Amerikanen, acht procent van de bevolking, honger lijden. De overheid bestrijdt dit en zegt dat het programma van voedselhulp aan noodlijdenden in de behoeften voorziet.

* * * * *

JELENA BONNER, de vrouw van de Sovjet- dissident Andrej Sacharov, is uit de VS vertrokken na een verblijf van zes maanden dat vooral bedoeld was voor een medische behandeling. De 63- jarige Bonner vertrok uit Boston, waar haar moeder, dochter en schoonzoon wonen, naar Parijs. Na een week in West- Europa keert ze naar de SU terug, waar ze zich weer bij haar man zal voegen. Nobelprijswinnaar Sacharov woont sinds februari 1980 in binnenlandse ballingschap in Gorki. Bonner zei bang te zijn voor isolatie en een leven waarbij verborgen camera's het leven van haar en haar man voortdurend bewaken. Verder zei ze dat het moeilijk is terug te keren naar een land zonder vrijheid. In een brief aan de westerse landen dringt ze er op aan attent te blijven op nieuws dat zij via de telefoon op elke eerste maandag van de maand aan haar familie in Boston hoopt door te geven. Mevrouw Bonner die hartklachten had, kreeg vorig jaar november een uitreisvisum nadat haar man een hongerstaking had gehouden. Voorwaarde voor een terugkeer naar de SU was, dat ze tijdens haar verblijf in het westen geen publieke verklaringen af zou leggen. Ze heeft tijdens haar verblijf in de VS een hartoperatie en een beenoperatie ondergaan. De medici hebben haar aangeraden over ongeveer een jaar voor controle terug te komen. Ook heeft ze in de afgelopen maanden deelgenomen aan manifestaties voor de mensenrechten en heeft ze gesprekken gehad met belangrijke politieke persoonlijkheden. Vandaag wordt Bonner door de Franse premier Jacques Chirac en morgen door de Franse president François Mitterrand ontvangen. Zij wil een week in Europa blijven. Na Parijs bezoekt zij Oslo, Londen en Rome.

* * * * *

De rechtbank in Rotterdam heeft een 27- jarige man en zijn 25- jarige vrouw veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf. Omdat zij hun elf maanden oude baby zo ernstig hadden verwaarloosd dat het kind in het ziekenhuis stierf aan ondervoeding en uitdroging. De situatie van het echtpaar, dat nog drie kinderen heeft, was verre van rooskleurig. De vrouw kon het leven nauwelijks aan, de man had een drankprobleem en keek amper om naar de zuigeling. Een psychiatrisch rapport oordeelde het echtpaar verminderd toerekeningsvatbaar. De officier van justitie uitte tijdens de behandeling van de zaak scherpe kritiek op "de batterij hulpverleners", onder wie een huisarts en een kinderarts, die zich met het echtpaar hadden bemoeid. Waren zij flinker opgetreden, dan had het drama wellicht voorkomen kunnen worden. De officier heeft inmiddels de affaire onder de aandacht gebracht van de geneeskundig inspecteur voor de volksgezondheid.

* * * * *

Onder het motto "Liever piepers dan beton", zeggen een slordige dozijn ACTIVISTEN in de omgeving van Woensdrecht, een mud poot- aardappelen in een V-vorm gepoot te hebben op het aanstaande kruisraketten- terrein. Zij verklaarden naderhand bij hun landbouw- werkzaamheden niet te zijn ontdekt en gedurende enige tijd bovendien nog ongezien over de basis te hebben rond gewandeld om de bouwwerkzaamheden te bekijken. De activisten verklaarden dit nadat zij door een beveiligings- squadron van de Luchtmacht op het militaire terrein van de vliegbasis Woensdrecht waren aangehouden. Hoe zij zich de toegang tot het terrein verschaften, bleef onbekend. Zij werden aangehouden toen zij op het bouwterrein liedjes zaten te zingen.

* * * * *

Toekomstige LERAREN uit West- Berlijn, Hongarije en Nederland zullen zich tijdens een workshop, die gehouden wordt in Nederland buigen over vredesopvoeding. Deze internationale workshop heeft tot doel onderwijsmateriaal te ontwikkelen bestemd voor de lerarenopleidingen in de verschillende landen. Bovendien zullen leermiddelen worden voorbereid die zijn bestemd voor de lessen maatschappijleer, die in die landen aan 12- tot 16-jarigen worden gegeven. Tijdens de workshop, de derde in zijn soort, zullen de deelnemers zich onder meer verdiepen in de effecten van de vredesbeweging en de mondiale vorming per land. Aandacht zal er zijn voor de vorming van de publieke opinie in de diverse landen en de rol die de media daarin spelen.



Almacita breekt alle records

WILLEMSTAD—De film "Almacita di Desolato" heeft in zijn zesde week alle bestaande records gebroken wat vertoningen en bezoekers- aantal betreft. Voor de makers van de film is dit een duidelijk bewijs dat de bevolking van Curaçao sterk geïnteresseerd is in het eigene en dat films in het papiamentu een bestaansrecht hebben zeker wanneer men het bezoekersaantal relatief bekijkt ten opzichte van de totale bevolking. Tot op heden wordt het bezoekers aantal geschat op 15.000 en zal voor zover het er nu uitziet stijgen tot 20.000. De film is nog steeds te zien in de Golden Drive Inn. Een nieuw film- project is reeds in voorbereiding waarvan de werktitel luidt "Ava en Gabriel".

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

* * * * *

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur, zaterdag de gehele dag gesloten; de wacht hebben zuster Daal, tel.: 76718, pageboy 027-360 en zuster Hailand, tel.: 87944 pageboy 027-360.

* * * * *

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

* * * * *

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: Cerrito, tel.: 76155.

* * * * *

DIVERSEN
KOUSA KOMUN: 19.30 uur lezing in de aula van de universiteit (spreker: prof. Douglas Rae; onderwerp: «The importance of adequate electoral laws for a developing democracy»).

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
20.00 uur *Almacita di Desolato* (alle leeft.); 22.00 uur *Super Rooster* (18 jr.).

* * * * *

TELECURAÇAO
MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Suske en Wiske; 17.00 Littlest hobo; 17.30 Man drechi di Dios; 18.15 Survival; 18.30 Informe deportivo; 19.00 Tempo pa Dios; 19.10 Cultuur en Opvoeding: «Het wassende water»; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Opening KLM-kantoor; 20.40 Big movie: «Ohms» (drama); 22.00 Santo Domingo invita; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 16.30 Superbook; 17.00 Bassie en Adriaan; 17.30 Biba salú: «Siensia i teknologia»; 18.00 CNN International hour; 19.00 Informe deportivo; 19.10 Tempo pa Dios; 19.15 Kushina di oro; 19.30 Pantaya '86; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Miniserie: «Master of the game»; 22.00 Revista Deportivo; 23.00 CNN Moneyline; 23.30 CNN Sports tonight; 24.00 Sluiting.

LOSSE NUMMERS van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij:
Drugstore Curaçao Plaza Hotel
Drugstore Holiday Beach Hotel
Drugstore Concorde Hotel
Boekhandel Eddine, Hotel Las Palmas
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko La Palma, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Faulborn, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Mensing, Punda
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing's Caminada
Novo's Book and Giftshop
Saliña Snack, Saliña
Samsom, Saliña
Moron, Saliña
Sousa, Cas Coraweg
Toko Mangusá, Cas Coraweg
Centrum Supermarket, Mahaai
Ritz Centrum, Mahaai
Cerrito Supermarket, Schottegatweg Oost
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
Bloempot Book and Toyshop
El Chico, Caracasbaaiweg
Shon Nana, Breedestraat
La Bonanza (O)
Nos Tienda, Hospitaal
Shon Ma Center, Welgelegen
Boekhandel Sta. Maria, Winston Churchillweg
La Estrella, Winston Churchillweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Namens Antillean News Holding NV:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Marlys Douglas- Claassen, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 South Bay- shore Drive 503, Miami Florida 33131.

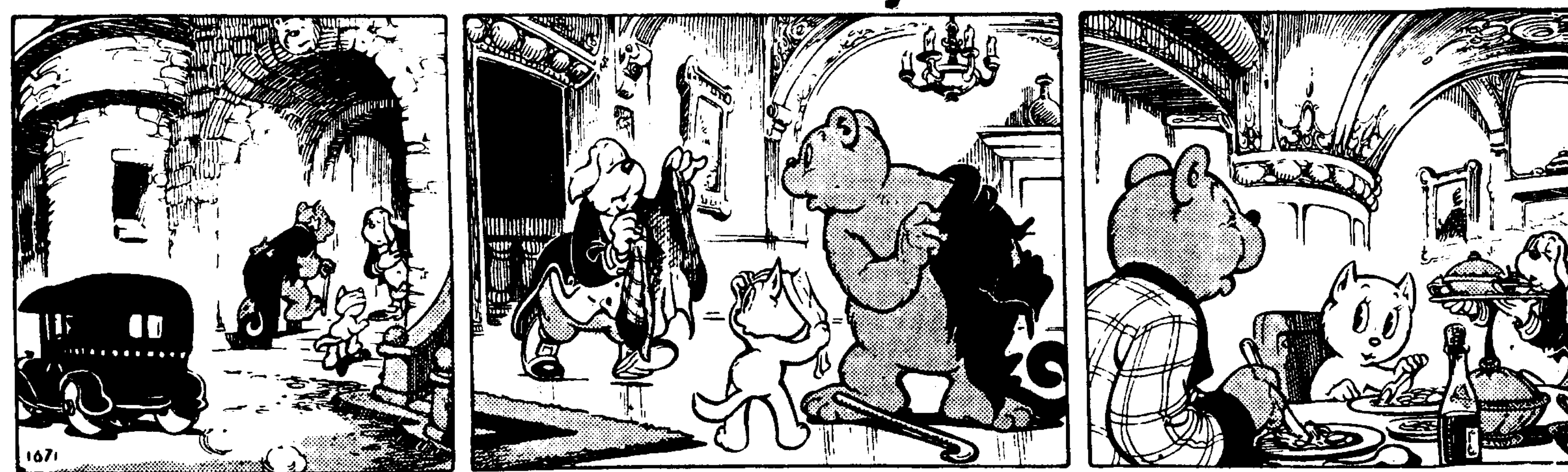
Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Schoonschijners door Marten Toonder



1671 — Nadat heer Bommel Wammes Waggel een voorschot had betaald, zochten ze ergens een taxi-onderneming op en reden naar Bommelstein, waar de bediende Joost hen open deed.

"Heer Olivier!" riep de trouwe knecht, geschokt naar hun vervallen uiterlijk kijkend. "Hebt u een ongeluk gehad, als ik zo vrij mag zijn? Ik zal onmiddellijk uw nieuwe ruitje van boven halen, als u mij toestaat!"

Hij haastte zich weg, en toen hij met een nieuwe jas terug kwam, was heer Ollie al bezig om zijn krulpanden weg te werpen.

"Een ongeluk kan je het eigenlijk wel noemen", sprak deze. "We zijn in Schoonschijn geweest, Joost. Dat is een vreselijk land, waar alles namaak is. De kunst, de vriendelijkheid en de rechtspraak. Ze zeggen daar, dat je aardig moet zijn voor anderen, en intussen slaan ze je op je hoofd! En als een paar schurken een heer aanvallen, zegt de rechter dat de meerderheid altijd gelijk heeft, en dan gaat de heer de gevangenis in. Maar het ergste is, dat men daar jassen draagt die de kleur van de omgeving aannemen".

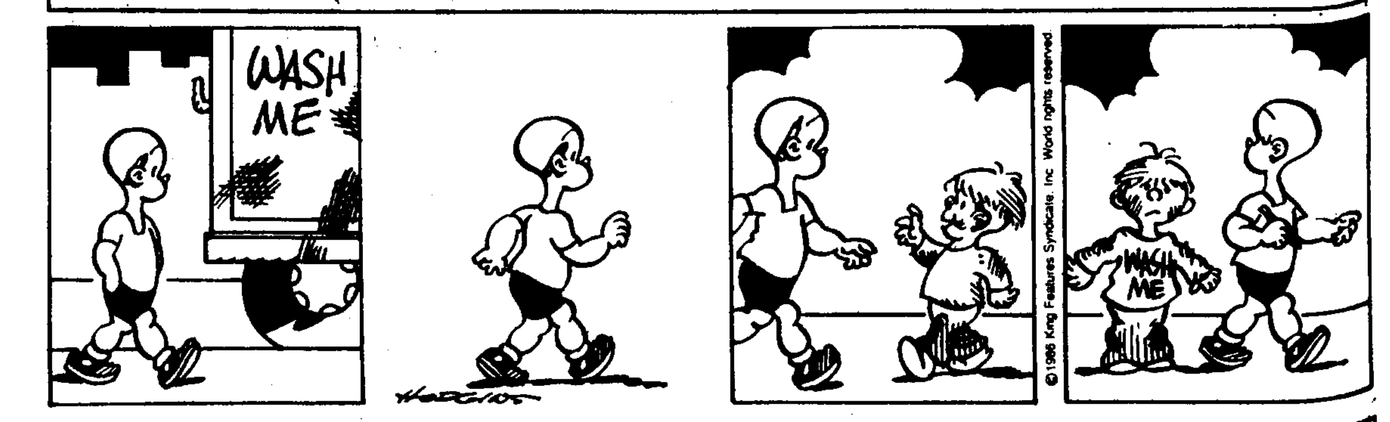
"Tut, tut! Wat u zegt!" zei Joost deelnemend. "De maaltijd kan over een half uur worden opgediend, met uw goedvinden".

Nu, dat vond heer Bommel natuurlijk goed, want het was lang geleden dat hij iets gegeten had. Tom Poes en hij hapten dan ook gulzig toe, en terwijl de brave bediende nieuwe schotels aandroeg, bleek dat hij diep had nagedacht over heer Ollie's woorden.

"Alles wat u daar vertelde, heb ik hier in de buurt ook al eens meegemaakt", zei hij. "Maar dat van die jassen is erg bedenkelijk. Waar zou het heen moeten, waag ik me af te vragen?"

EINDE VAN DIT VERHAAL

HENRY ® By Dick Hodgins



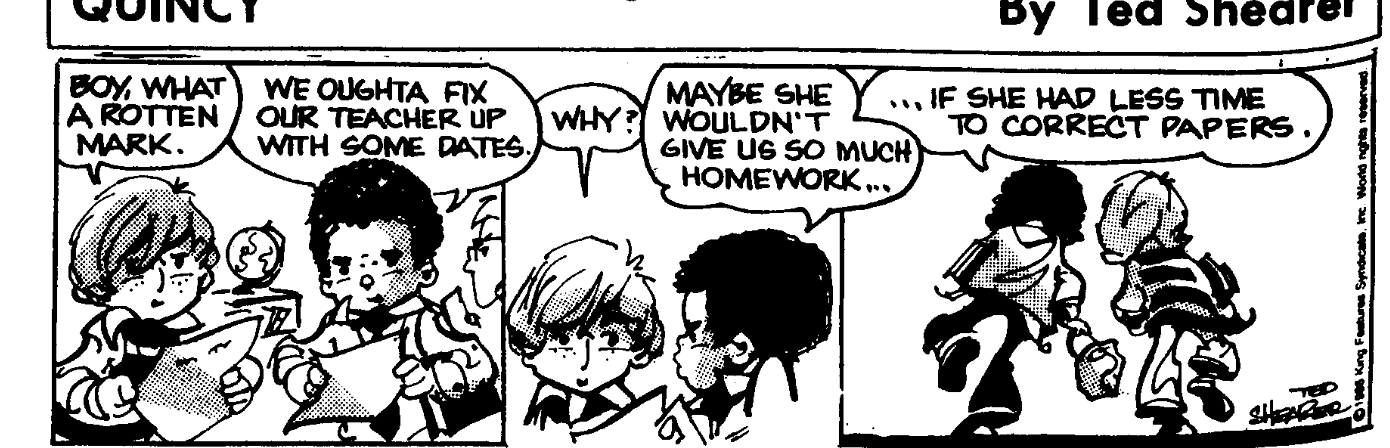
Jim Henson's™ MUPPETS



BEETLE BAILEY ® By Mort Walker



QUINCY ® By Ted Shearer



MARTINA: "ARUBA ONDERMIJNT HOOGSTE GEZAG KONINKRIJK"

Nisbet zal beslissing naast zich neerleggen

Tripartiete bespreking tot mislukken gedoemd

WILLEMSTAD — De Arubaanse minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet zal ook een beslissing van het tripartiet overleg dat vluchten tussen Aruba en de Antillen cabotage zijn naast zich neer leggen, gelijk hij reeds met andere beslissingen van de Rijksministerraad deed. Dit heeft Nisbet volgens de notulen van de luchtvaartbesprekingen in Sint Maarten verklaard. Een bespreking tussen de drie regeringen die de Antillen vandaag officieel hebben aangevraagd lijkt daarom gedoemd tot mislukken.

De houding van Aruba is volgens de Antilliaanse premier Don Martina een "ondermijning van het hoogste gezag binnen het Koninkrijk", hetgeen hij een buitengewoon ernstig probleem noemde. Tijdens een persconferentie naar aanleiding van het mislukte luchtvaartoverleg op Sint Maarten, maakte Martina bekend dat zijn regering vandaag officieel om een driehoeksoverleg tussen de regeringen van Nederland, Aruba en de Antillen gevraagd heeft. De vergadering tussen de drie ministers van Verkeer en Vervoer die Nisbet heeft aangevraagd is volgens de Antillen niet voldoende, aangezien het probleem verder gaat dan enkel op het gebied van luchtvaart. Of een tripartiet overleg overigens uitkomst zal bieden is hoogst twijfelachtig, gezien uitlatingen van minister Nisbet in Sint Maarten.

Volgens de notulen van de luchtvaart- besprekingen stelde hij dat de Nederlandse regering Aruba terzake geen enkel standpunt kan opleggen. Indien een tripartiet overleg zou beslissen dat luchtverkeer tussen de Antillen en Aruba cabotage is, aldus Nisbet, dan zal hij deze beslissing naast zich neerleggen, gelijk hij reeds andere beslissingen van de Rijksministerraad naast zich neer heeft gelegd. De Arubaanse minister verklaarde tevens kennis te hebben genomen van opvattingen dat Aruba uit het Koninkrijk zou worden gestoten indien het beslissingen van de Rijksministerraad naast zich neer zou leggen en weigeren uit te voeren. "Niemand kan Aruba uit het Statuut stoten," aldus Nisbet. Hij verklaarde verder dat de Antilliaanse vraag om opheldering bij de Nederlandse regering, die tot het afbreken van de luchtvaart- besprekingen leidde, nooit te goeder trouw kan zijn geweest. Terwijl volgens hem afgesproken was dat de kwestie van cabotage in een tripartiet overleg besproken zou worden, stelde de Nederlandse minister van Verkeer en Vervoer Neelie Smit Kroes in de bewuste telex dat het standpunt van Nederland definitief is. Nisbet noemde dit een aantasting van Aruba's autonomie.

Premier Martina had gisteren geen goed antwoord op de vraag wat er moet gebeuren nu blijkt dat Aruba ook een beslissing van het tripartiet- overleg dat er cabotage is tussen Aruba en de Antillen naast zich neer zal leggen. Over eventuele sancties tegen een Koninkrijkspartner zal de Rijksministerraad moeten beslissen, zo zei hij. Van Antilliaanse zijde blijven er nog diverse opties open, aldus Martina, die in dit stadium niet verder hierop wilde ingaan. Op de specifieke vraag of het opzeggen van de samenwerkings- regeling in zijn totaliteit een mogelijkheid is antwoordde Martina slechts dat alles in dit stadium mogelijk is. Martina wenste ook recht te zetten dat hij de Arubaanse premier Henny Eman wel degelijk op de hoogte gesteld heeft dat zijn regering, ondanks de afspraak voor een tripartiet overleg, bij Nederland om opheldering zou aankloppen naar aanleiding van tegenstrijdige berichten uit Den Haag.

Desondanks greep de Arubaanse delegatie de telex van Smit Kroes aan om de luchtvaart- besprekingen te staken, bij monde van de directeur van het Arubaanse luchtvaartdepartement Tawa Irausquin. Hij verklaarde dat de Antilliaanse gevolmachtigde minister Boy Hernandez ondanks de afspraak voor een tripartiet overleg een vergadering heeft belegd met Nederlandse bewindslieden, waarbij Nederland een standpunt over cabotage heeft ingenomen. Daarnaast had Hernandez tegenover de media verklaringen afgelegd, die de Arubaanse delegatie blijkbaar niet zinde. Irausquin zei dat er duidelijkheid diende te komen ten aanzien van een aantal punten eer de besprekingen konden worden voortgezet, en dat Aruba het standpunt van minister Smit Kroes verwierp omdat het een inbreuk was op het accoord dat cabotage uitsluitend in een tripartiet overleg besproken zou worden. Hij maakte bekend dat Aruba een tri-partiet overleg tussen de drie ministers op korte termijn bijeen zou roepen, en dat Aruba in afwachting daarvan slechts wilde praten over de uitwisseling van derde en vierde vrijheidsrechten tussen de Antillen en Aruba.

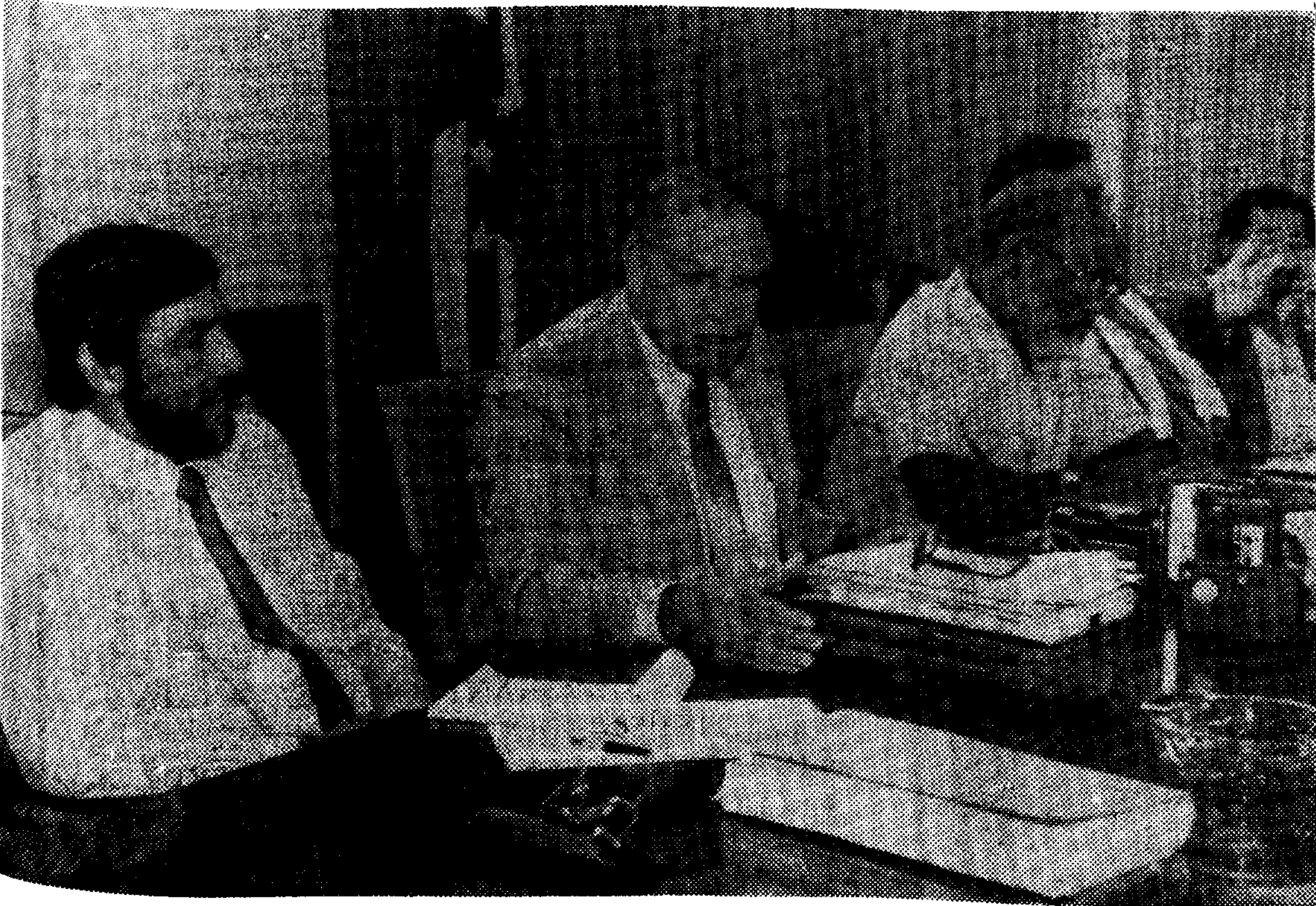
De Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance kon hier naar hij verklaarde onmogelijk op ingaan, aangezien de Antillen daarmee zou erkennen dat de luchtverbinding tussen de Antillen en Aruba een internationaal karakter zou hebben, daarmee in strijd handelend met het Statuut en het verdrag van Chicago. "Ik zou automatisch de Antillen tot een vreemd land binnen het Koninkrijk hebben verklaard, waartoe ik noch deze regering de bevoegdheid toe heb," aldus Chance, die tijdens de persconferentie benadrukte dat de Antillen in ieder geval wél de regels van het Statuut en internationale verdragen wensen te respecteren. Volgens de notulen maakte Chance duidelijk dat de Antilliaanse gevolmachtigde minister om opheldering had verzocht bij minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken Jan de Koning, die hem doorverwees naar minister Smit- Kroes.

Chance zei verder dat hij de telex van Smit Kroes niet ter behandeling had gesteld, omdat beide delegaties reeds accoord waren gegaan met de agenda. Ook zei hij dat nu er eenmaal een tri- partiet overleg zou komen andere vraagstukken dan luchtvaart- aangelegenheden aan de orde dienden te komen. Chance stelde nog voor om tot een herstel van de status van 31 maart te komen in het belang van beide volken, in afwachting van het tripartiet overleg, en voegde daaraan toe dat hij niet gemachtigd was om over derde en vierde vrijheidsrechten tussen beide landen te onderhandelen, aangezien er sprake is van cabotagevervoer. Tijdens de persconferentie werd ook melding gemaakt van een Antilliaans voorstel om de vluchten tussen de Antillen en Aruba te herstellen, zonder die te kenmerken als cabotage hetzij derde en vierde vrijheidsrechten. Dit voorstel was naar Chance verklaarde haalbaar, aangezien Venezuela het schema van ALM vluchten via Aruba tot oktober had goedgekeurd, zodat de kwestie van de aard van die vluchten pas tegen die tijd aan de orde zou komen.

Aruba, zo blijkt uit de notulen, weigerde echter hierop in te gaan. Toen de besprekingen werden afgebroken was er volgens Chance al een verstandhouding over de meeste onderwerpen op de agenda, zoals tarieven, capaciteit, charters, substantieel eigenaarschap en dergelijke. Het argument van Nisbet dat het verdrag van Chicago waar de Antillen zich op beroept dateert van de periode vóór het Statuut, is volgens premier Martina evenmin steekhoudend. Het Koninkrijk treedt naar buiten toe immers nog steeds op als één soevereine staat, hetgeen volgens het verdrag van Chicago betekent dat er sprake is van cabotage tussen de landen binnen het Rijk. Overigens ziet de Antilliaanse regering niet in wat voor voordeel Aruba erbij heeft door de ALM als een buitenlandse maatschappij aan te merken en vluchten tussen beide landen als internationale vluchten. Volgens de directeur van het Antilliaanse Departement van Luchtvaart Celso Cathalina zou Aruba er zelfs voordeel bij hebben cabotage te accepteren, als het in de toekomst een eigen luchtvaartmaatschappij opricht.

In Oranjestad denkt men daar duidelijk anders over. Indien men cabotage accepteert zullen ALM vluchten naar het buitenland via Aruba immers onder derde en vierde vrijheidsrechten vallen. Dit betekent dat Venezuela, evenals andere landen, wanneer het op Aruba vliegt automatisch moet toelaten dat de ALM via Aruba op Venezuela vliegt. In de Arubaanse interpretatie is dit slechts zo als een Venezolaanse maatschappij via een derde land op Aruba vliegt (vijfde en zesde vrijheidsrechten). De Arubaanse regering wil duidelijk niet dat buitenlandse maatschappijen die op Aruba vliegen gedwongen zijn die route met de ALM te delen. Cathalina vindt dit echter een onbegrijpelijke gedachtengang. Hij ziet niet in waarom het een probleem zou zijn dat de ALM het recht heeft die routes te delen.

Minister Winston Lourens van Binnenlandse Zaken schetste zaterdag de kern van het probleem. Aruba, zo zei hij, heeft voor haar "vrijheid" gevochten en daarom de Status Aparte gekregen. Nu blijkt echter dat Aruba naar buiten toe helemaal niet zo "vrij" is. Voor het buitenland telt immers slechts het Koninkrijk, en niet een der partners. Men mag wel in naam van het Koninkrijk verdragen onderhandelen met het buitenland, maar het is het Rijk die het verdrag afsluit, en daar dient elke partner rekening mee te houden. Volgens Lourens is Aruba na het paraferen van het luchtvaartverdrag met Venezuela met de neus op de feiten gedrukt, toen het Koninkrijk op aandringen van de Antillen besloot dit aan te houden, aangezien het in strijd was met internationale regels en bepalingen in het Statuut. Dat heeft in Oranjestad geleid tot gezichtsverlies, aldus Lourens, waar men niet over te spreken is.



WILLEMSTAD — Tijdens een persconferentie zaterdag bij de Ministerraad werd uitgebreid ingegaan op de laatste ontwikkelingen in het luchtvaartconflict. Op de foto vlnr minister Jopie Abraham, minister Leo Chance, premier Don Martina, minister Winston Lourens en minister Leslie Navarro.

WILLEMSTAD— In het afgelopen weekeinde vonden er 47 aanrijdingen plaats, waarbij 18 gewonden vielen en een materiële schade van 80.376 gulden genoteerd werd.

In kort geding Lopez Ramirez

Oprechtheid agent was doorslaggevend

WILLEMSTAD — Het Gerecht heeft zich in het kort geding dat door de secretaris van de Raad van Ministers tegen de overheid was aangespannen, laten overtuigen door de "gedetailleerde en besliste getuige- verklaring van de nuchtere beroeps- waarnemer". De vorderingen van Lopez Ramirez werden afgewezen, daar rechter Vrieze het bewezen achtte dat deze inderdaad zijn dienstpistool aan de agenten getoond heeft.

Rechter Vrieze wees vanmorgen vonnis in het kort geding dat door de secretaris van de Ministerraad, Richard Lopez Ramirez, tegen de overheid was aangespannen. Deze besloot tot gerechtelijke stappen toen het wachtrapport van de politie, waarin was vermeld dat Lopez Ramirez op 23 mei tijdens een feestje in 't Cafeetje" zijn dienstpistool aan twee agenten had getoond, in enkele lokale ochtendbladen werd gepubliceerd.

Lopez Ramirez heeft tijdens de gehele behandeling van het kort geding ontkend dat hij zijn pistool te voorschijn had gehaald en zocht hierin steun bij een aantal getuigen die daar aanwezig waren op het feestje. Vrijdagmiddag legden deze, en de twee politie- agenten die het wachtrapport hadden opgesteld, voor de rechter een getuige- verklaring af. Daar slechts één van de agenten het pistool had gezien en de andere agent op dat moment de aanwezigen aan de bar in de gaten hield, stelde advocaat Martina die Lopez Ramirez tijdens het kort geding vertegenwoordigde, dat "een getuige rechtens geen getuige is" en dus aangenomen moet worden dat de secretaris van de Raad van Ministers gelijk heeft.

Die stelling werd evenwel vanmorgen door rechter Vrieze ontkracht. De verklaring van de politie- beambte werd volgens de rechter niet aan het wankelen gebracht door het feit dat de vier getuigen die door de secretaris waren voorgedragen geen van allen het pistool hadden gezien. "Allen namen deel aan een reeds ver gevorderd nachtelijk feest en zaten aan een bar op geruime afstand van de kring van personen, waarbinnen het pistool getoond zou zijn", aldus rechter Vrieze die eveneens de verklaring aanhaalde dat er aan de bar opmerkingen werden gemaakt en het rumoerig bleef.

Dat slechts één van de agenten gezien heeft dat de secretaris zijn pistool te voorschijn haalde, deed voor de rechter niets af aan de geloofwaardigheid van deze verklaring: beide politie- beambten hebben melding gemaakt van de oprechte verbazing van agent Keller later op de wacht, toen hij vernam dat brigadier Hansen het pistool niet gezien had. "Deze oprechtheid versterkt Kellers geloofwaardigheid", aldus Vrieze die daaraan toevoegde dat "het Gerecht zich heeft laten overtuigen door de gedetailleerde en besliste getuige- verklaring van de nuchtere beroepswaarnemer Keller, wiens opmerkingsgave zijn collega Hansen al eerder was opgevallen."

"Overigens mag een door slechts één getuige waargenomen gebaar ook in een civiele bodemprocedure wel degelijk als bewezen worden aangenomen, indien de door het gebaar onderstreepte woorden ook nog door een andere getuige zijn gehoord", zo voegde de rechter hier nog aan toe in zijn overwegingen.

Tot slot stelde mr Vrieze dat dit kort geding weer eens onderstreept hoe zeer het in het algemeen de voorkeur verdient, dat de politie zich toelegt op toezending aan het openbaar ministerie van ambtsedige processen- verbaal, die strafbare feiten relateren, waarbij de rechtsorde in het geding is, veeleer dan op het bij de pers bezorgen van wachtrapporten met uitvoerige beschrijvingen van hoe de eigenwaarde van de politie gekwetst is.

Centrale Bank-directeur Lin Wong:

Afronding dollarisatie-studie duurt nog even

WILLEMSTAD — Alhoewel de Bank van de Nederlandse Antillen zich reeds enige tijd buigt over de mogelijkheden tot de invoering van de Amerikaanse dollar als wettig betaal- middel naast de Antilliaanse gulden, is een afronding van deze studie nog niet direct in zicht.

Directeur van de Centrale Bank, drs Lin Wong, verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe, zoals bekend al geruime tijd bezig te zijn met het doornemen van de documentatie die er in het algemeen ten aanzien van de invoering van een tweede wettig betaalmiddel, werd opgesteld. Die literatuur daarover is, zo bleek uit zijn verklaringen, bijzonder uitgebreid. "Er is dus veel meer tijd nodig om de dollarisatie- studie af te kunnen ronden", zei Wong. Hoe lang hij daar nog mee bezig zou zijn, vond hij echter moeilijk te zeggen. Eerst zal alle relevante literatuur moeten worden doorgenomen om vervolgens intern te worden besproken, aldus de directeur van de Centrale Bank.

De studie die momenteel door de Bank van de Nederlandse Antillen wordt uitgevoerd, werd vooraf gegaan door een soortgelijke studie door deskundigen van het Internationaal Monetaire Fonds (IMF). Die stelden hieromtrent ten behoeve van de Centrale Bank kort geleden eveneens een aantal aanbevelingen op. De aanbevelingen werden ook aan de regering verstrekt. Over de inhoud daarvan wilde echter drs Wong zich niet uitlaten.

Voor een betere toekomst

Asosiashon Promoshon Konsenshi Historiko doet aanbevelingen

WILLEMSTAD — De "Asosiashon Promoshon Konsenshi Historiko" heeft het afgelopen weekeinde tijdens een studiedag een aantal concrete actie- voorstellen op papier gezet die bij moeten dragen tot een gezondere samenleving. Daarbij worden zowel de overheid als de particuliere sector als het vakbondswezen betrokken. Daarnaast dient het onderwijs aangepast te worden: dat moet het orgaan worden waardoor de bevolking haar geschiedenis leert kennen en waar de noodzakelijke veranderingen doorgevoerd worden om tot een betere toekomst te komen.

De stichting die de kennis van onze historie wil promoveren, kwam het afgelopen weekeinde in het SSK- gebouw bijeen, waar gesproken werd over het belang dat 30 mei 1969 in onze geschiedenis speelt. Door middel van een aantal voordrachten, gevolgd door een discussie met de aanwezigen, heeft de organisatie, onder voorzitterschap van Gibi Bacilio, een aantal conclusies op papier gezet en een aantal actie- voorstellen geformuleerd.

Geconcludeerd werd onder andere dat indien men wil voorkomen dat een explosie als op 30 mei 1969 nogmaals plaatsvindt, er naar gestreefd moet worden om de economie weer op poten te krijgen. Dit met behulp van zowel de overheid, als de particuliere sector en het vakbondswezen.

Als concrete actie- punten noteerde de Asosiashon Promoshon Konsenshi Historiko dat de bevolking weer respect moet krijgen voor de samenleving. Aan de andere kant moeten de politici en anderen met leidinggevende functies de bevolking respecteren.

Het onderwijs moet het middel worden om veranderingen door te voeren, zo vindt de organisatie verder. Het onderwijs moet de instantie worden waardoor de bevolking een beter inzicht krijgt in haar historie en de huidige situatie en moet tevens over de middelen beschikken om zodanige veranderingen door te voeren dat er een betere toekomst gegarandeerd wordt.

Het vakbonds- wezen moet de krachten bundelen om de verkregen rechten van de werknemers te verdedigen, zo vervolgt de organisatie die het noodzakelijk noemt dat er tot een vakbonds- eenheid gekomen wordt. Ook is het noodzakelijk dat er een cultureel orgaan geinstalleerd wordt dat de wensen en de mening van de bevolking kan onderzoeken, aldus de organisatie die tevens meldt dat er gewerkt moet worden aan een kritische houding en één van zelf- kritiek. Dit alles binnen een democratisch systeem dat in alle lagen van de bevolking aanwezig moet zijn.

Deze conclusies en aanbevelingen, waarvan de Asosiashon hoopt dat politici en anderen serieus kennis van zullen nemen en deze steunen, zullen in de komende tijd verder uitgewerkt worden. De Asosiashon doet tevens de toezegging dat waar mogelijk, deze instantie zelf alles zal bijdragen om de gewenste en noodzakelijke veranderingen door te voeren.

Het weer in april

WILLEMSTAD— Op zes april viel er in 24 uur 3.1 mm neerslag. In de maand april was dit de dag met de meeste neerslag. De zon scheen het felst op 24 april. De warmste dag was 26 april met 32.3 graden en de "koudste" dag was 7 april met 23.9 graden.

Lezing over voeding voor kinderen

NOORD — Gezien het succes de vorige week zal het PEA in samenwerking met de crèche-commissie van Centro di barrio Noord een herhaling geven van de lezing over voeding voor kinderen. Deze herhaling is op woensdag 28 mei, van half acht tot negen uur 's avonds, in de St. Annaschool te Noord.

Efraim de Kort Kiwanis-voorzitter

ORANJESTAD — De heer Efraim de Kort werd tot voorzitter gekozen van de Kiwanisclub van Palmbeach. In het nieuwe bestuur zijn vice-voorzitter Randy Habibe en Capi Hese, penningmeester Harry Geerlings, secretaris Carl Tjong A Tjoe en directors: Eric Hagens, Nico Harsveld, Alex Mansur, Alvin Wever, Wim Kerkmeer, Randy Schrills en Bobby Booi.

Na wegwerken van 0-2 achterstand

Brazil verslaat AVC: 8-3

SAN NICOLAS — Brazil Lucor haalde zondagmiddag eerst een 0-2 achterstand in om tenslotte met 8-3 te winnen van Aruba Video Centre (AVC) in een wedstrijd geldig voor de AA-klasse baseballcompetitie. Hierdoor heeft Brazil Lucor zich met vijf overwinningen en drie nederlagen sterk genesteld op de derde plaats van de ranglijst, achter koploper Marlboro (7-0) en Aruba Video Centre (5-2).

Een homerun van Henk Arnold in de 5e inning, waardoor AVC een 2-0 voorsprong nam, deed velen denken dat er meer runs zouden volgen. Men kwam echter bedrogen uit, omdat het juist Brazil Lucor was dat de achterstand eerst tot 1-2 verkleinde en daarna inhaalde op 2-2 en met nog een run voor het eerst een 3-2 voorsprong nam. Video Centre wist nog de stand op 3-3 gelijk te trekken, doch de vijf runs waarmee Brazil Lucor in de 8e inning kwam opdagen, bleken te veel voor de Video-jongens.

Brazil Lucors maakte 8 runs, 12 hits, 2 errors en Video Centre 3 runs, 9 hits, 4 errors. Michael Rasmijn werd de winnende pitcher en Henk Arnold de verliezer. De beste batter van de wedstrijd waren: Emiliano Thiel (AVC) met 3 hits in 3 beurten en Gilberto Rombley (Brazil) met 1 hit in 1 slagbeurt.

ORANJESTAD — Maandag begint de Aliansa Evangelica-kerk met een vijfdaagse gebedsavond die ten huize van de familie Koolman te Madiki (Kavel 42) wordt gehouden. Het zijn avonden van gebed met speciale muziek. Iedereen is welkom. Iedere avond wordt om half acht begonnen.

PRO-DEO AANKONDIGING

Bij exploit van mij, MARIO VRIES, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van de 22ste mei 1986, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, d.d. 14 mei 1986 waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeke van RUBEN ORLANDO KOCK, en voor deze zaak domicilie kiezende aan de J.G. Emanstraat nr. 112 te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advokaat mr. R.E. OFFRINGA;

OPGEROEPEN:

CORNELIA ELISABETH JOHANNA WEELING, thans zonder hoofd- of werkelijk verblijf op Aruba of elders, om op woensdag, 8 oktober 1986, des voormiddags om 8:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirant bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder bij het Gerecht op Aruba
MARIO VRIES.

Ports of Aruba

Aruba Ports Authority N.V.

De Aruba Ports Authority maakt bekend een:

OPENBARE AANBESTEDING

voor het uitvoeren van werken conform bestek T.D.86.013.

"Het opruimen van gestort puin en het herstellen van glooiingsconstructies en bestratingen alsmede het aanbrengen van stortsteen in de haven van Oranjestad".

Aanbesteding : 19 juni 1986, 11.00 uur a.m. ten kantore van de A.P.A. L.G. Smithblvd.

Inlichtingen : 2 juni 1986, 10.00 u. a.m.

Bestek : verkrijgbaar ten kantore van de A.P.A. tegen betaling van Afls. 150.-

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-774 en 027-845.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I + II: 20.30 uur *Out of Africa* (18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Sting II* (14 jr.).

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter G. van Trigt, tel.: 21835/22991.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter C.E.Zaandam, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad)**: bijeenkomst kerkkoor in de kleine kerk.

KIWANIS **(Palmbeach)**: 19.30 uur dinner meering - Aruba Beachclub.

Dooley Tromp: nieuwe arbeidsplaats in hotelsector kost 1,5 ton

Werkloosheid en bestrijding staan centraal op MEP- congres

ORANJESTAD — Het werkloosheids- vraagstuk waarmede Aruba te kampen heeft, was één van de belangrijkste onderwerpen, die in het afgelopen weekeinde tijens het MEP- congres in het Concorde Hotel werd besproken. Verschillende sprekers voerden het woord en wezen op het belang dat iedereen op Aruba zich inzet om deze moeilijke situatie te kunnen oplossen. Onder iedereen verstond MEP- secretaris Nelson Oduber op de eerste plaats de regering, tezamen met handel, vakbonden en oppositie.

Dat dit dringend nodig is, haalde hij aan met cijfers uit het IMF- rapport — dat na sluiting van de Lago of Aruba ruim zestig procent van zijn inkomen verloor — dat er een werkloosheid van ongeveer veertig procent zal komen te bestaan. Voorts dat in verband hiermee de sociale uitgaven van de overheid ruim veertig miljoen gulden zullen vergen. Bij de mogelijkheden waarmee de overheid rekening moet houden naast een agressief beleid om investeerders aan te trekken, wees de heer Oduber ook op de noodzaak om de activiteiten van de Ontwikkelings- bank uit te breiden, hierdoor aan de lokale banken het voorbeeld gevende dat de overheid ook verantwoordelijkders hebben om in het Caribisch gebied te investeren, zal weggewerkt moeten worden door te tonen dat Aruba een definitieve staatkundige regeling met Nederland heeft. Er zal ook duidelijkheid moeten worden gegeven ten aanzien van de CBI en EG. De heer Oduber merkte na het opsommen van een aantal ideeën om investeerders aan te trekken nog op dat de Arubaanmse handel er aan zal moeten wennen aan minder inkomsten en meer service te geven aan de Caribische regio.

Ook de vakbonden hebben hun taak in deze door zich aan te passen aan de huidige situatie, waarin de eisen voor meer lonen voorlopig niet meer thuishoren. De vakbonden hebben de grote verantwoordelijkheid hun leden te motiveren dat alles gedaan dient te worden om arbeidsplaatsen te behouden. In zijn totaliteit moet de productiviteit van de werknemers een speciaal aspect innemen.

De heer Dooley Tromp van de directie Arbeidszaken gaf een ambtelijke kijk op de heersende werkloosheid. Hij meende dat uit de beschikbare cijfers moet blijken dat er thans op Aruba een werkloosheid van ruim 28% heerst, ongeveer 5902 werknemers, van wie 4728 mannen en 1174 vrouwen. Hoe erg dit is, bewees de heer Tromp met het voorbeeld dat bijvoorbeeld om één arbeidsplaats in de hotelsector te creëren dit ongeveer een investering van 150.000 gulden vergt. Willen wij onze werkloosheid geheel oplossen, dan zou dit een investering betekenen van 885 miljoen gulden, wat op korte termijn onmogelijk is. De heer Tromp haalde daarna een groot aantal punten aan die de overheid zou kunnen overwegen om het werkloosheids- vraagstuk te verlichten, zoals: meer fiscale voorzieningen voor investeerders, meer kapitaal beschikbaar stellen, niet alleen door de overheid, maar ook door de lokale banken en verzekerings- maatschappijen, op gemakkelijke voorwaarden; de bevolking meer motiveren voor de mogelijkheid om kleine industrieën te vestigen. Voorts ontheffing verlenen van de winkelsluitings- wet zodat winkels open kunnen zijn van acht uur 's morgens tot negen uur 's avonds. Eliminatie van «red tape», zodat verzoeken vlugger afgehandeld kunnen worden.

Voorts was de heer Dooley Tromp van mening dat de Arbeidswetgeving moet worden aangepast, waardoor mede meer arbeidsplaatsen kunnen worden geschapen. Zoals door het aanpassen van minimum- lonen aan de huidige economische situatie. Voorts het aantal normale werkuren verminderen per week en hierop strenge controle uitvoeren; strenge toepassing van Toelatings- bepalingen voor vreemde arbeids- krachten, door minder vergunningen te geven en een strengere controle uit te oefenen op vreemde arbeidskrachten die reeds op Aruba werkzaam zijn. Voorts meent Dooley Tromp dat alle aandacht dient te worden besteed aan her-, om- en bijscholing op Aruba. Voorts zal bij het verlenen van studiebeurzen rekening moeten worden gehouden met de huidige situatie.

Drs. R. Timmer gaf tijdens het forum het standpunt van de particuliere sector weer. Hij begon met de oorzaak van de werkloosheid uitvoerig onder de loep te nemen. Daarna sprak hij over beperking van de export van Aruba en tenslotte wat de mogelijkheden zijn om meer arbeidsplaatsen op Aruba te scheppen. Hij kwam tot de slotsom dat wat de verlichting van de werkloosheid betreft deze voornamelijk in de toeristische sector zal moeten worden gezocht. Mogelijk ook andere diensten, waaronder financiële diensten. Wat het aantrekken van industrieën betreft zal dit niet zo gemakkelijk zijn ten opzichte van andere landen. Aruba kan alleen een substantieel voordeel hebben wanneer een te vestigen industrie gebruik kan maken van de bestaande infrastructuur bij Lago. Hierdoor wordt het te investeren bedrag aanzienlijk minder.

Indien de exploratie van olie rond Aruba tot ontwikkeling komt en mogelijk succes heeft, kan dit de nodige economische activiteit teweeg brengen. Tenslotte merkte hij op dat de overheids- uitgaven verminderd moeten worden door kleine industrieën.

De onzekerheid die investeertegen minder kosten toch een goede service te geven. Voorts is belangrijk dat geïnvesteerd wordt in de infrastructuur voor het toerisme zodat het toerisme attractief blijft.

SPORT
BASKETBALL: 19.30 uur **(heren-A)** Concorde Hotels vs Gold Crown - Sporthal.

YMCA, DAKOTA: 19.30-20.45 uur minivoetbal.

*****

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad en Noord; 08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(kleuterbureau volgens afspraak)

YMCA, DAKOTA: 16.00-16.30 uur voorlezen; 16.30-17.30 uur baseball (kinderen); 16.30-18.00 uur handenarbeid; 18.00-19.00 uur recreatie spelen.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS» **(donderdag)**: 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - zwembad POVA.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 17.30-19.30 uur zwemlessen (voor dipl. A en C) - Americana Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 16.00-18.00 uur Divi Divi Hotel; 19.30-20.30 uur Divi Divi Hotel (show).

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
MAANDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Terrahawks (Sporilla); 18.30 Body Business workout; 18.45 CNN international news; 19.30 Panoramiek (Chili, dictatuur onder druk); 20.00 Telenoticias; 20.30 Harold sportshow; 21.00 Telenovela: «La Sombra»; 22.00 Dallas (Brother's Ewing); 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

DINSDAG: 12.00-14.00 Take two; 18.00 Fame (Star quality); 18.45 CNN international news; 19.30 «13» Musical; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Lorne Green new wilderness (Prisoners of the dunes); 21.00 Telenovela: «La Sombra»; [illegible]00 Falcon Crest (Trantella); 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight; 24.00 Sluiting.

SAVANETA — Bijzonder grote belangstelling bestond er vrijdagavond voor de opening van de Casanova Disco Patio van de heer Kenneth Ecury te Savaneta. Zijn vader Bety Ecury (zie foto) knipte het lint door. Het eerste weekeinde — waarbij vier bands in actie kwamen — trok bijzonder veel publiek.





25 Jaar Amnesty International

Thozamile Gqweta is ook een gewetens- gevangene. Hij is een 34-jarige zwarte Zuidafrikaan en president van een vakbond. In februari 1985 werd hij gearresteerd samen met 16 andere oppositie- leiders en opgesloten in een gevangenis in Durban. Daar wacht hen een proces wegens hoogverraad.

Van 12 beklaagden is de aanklacht inmiddels ingetrokken. Zij zijn vrijgelaten. Van de overblijvende vier, allen vakbondsleden, gaat het proces nog steeds door.

Thozamile Gqweta werd gearresteerd om zijn onverholen kritiek op de regering en zijn steun aan het Verenigd Democratisch Front, dat de apartheid bestrijdt. Om deze politieke reden is hij al minstens zeven keer gevangen geweest zonder dat het ooit tot een proces kwam. In 1981 stierven twee familieleden van Gqweta onder verdachte omstandigheden bij een brand in hun huis. Tijdens de begrafenis opende de politie het vuur op de stoet waarbij Gqweta's verloofde gedood werd. In 1983 verscheen hij als getuige in een politiek proces voor het Hooggerechtshof. Daar verklaarde hij ook ede in de gevangenis te zijn geslagen en naakt met handboeien aan een raamkozijn te zijn opgehangen. Hij werd opnieuw geslagen toen hij daarover zijn beklag deed bij de gevangenis- dokter.

Tatyana Osipova en Thozamile Gqweta zijn beiden gewetensgevangenen. Beiden zitten in de gevangenis omdat ze hun vrije mening geven. Geen van beiden heeft geweld gebruikt of daartoe aangezet. Beide gevallen zijn duidelijke schendingen van de universele verklaring van de rechten van de mens. Osipova van de Sovjetunie uit ons vorig verhaal en Gqweta van Zuid-Afrika uit dit verhaal moeten worden vrijgelaten, onmiddellijk en onvoorwaardelijk. En met hen alle andere gewetens- gevangenen uit al die andere landen in de wereld. Dit is Amnesty Internationals eerste eis.

De afdeling Aruba van AI deelt hierbij mee dat vandaag een tentoonstelling geopend wordt in de Biblioteca Nacional tot 6 juni. Daar kunt u een lezing bijwonen die gegeven wordt op de beide eerstvolgende dinsdagen en donderdagen, telkens om acht uur 's avonds. Daar kunt u ook foto's vinden van de slachtoffers van politiek geweld waarover u in deze serie leest.

Carlos Andres Pérez op MEP- congres:

Na onafhankelijkheid van Antillen federatie vormen

ORANJESTAD — "Venezuela is solidair met het door Aruba genomen initiatief zijn eigen weg naar de onafhankelijkheid te bewandelen. Wij verwachten dat ook de andere eilanden van de Nederlandse Antillen spoedig het voorbeeld van Aruba zullen volgen en voor hun onafhankelijkheid opkomen". Aldus een uitspraak van de ex-president van Venezuela Carlos Andrés Pérez op het congres ter gelegenheid van het vijftien- jarig bestaan van de Arubaanse politieke partij MEP.

Hierna kunnen Aruba en de andere (onafhankelijke) Antilliaanse eilanden overgaan — aldus de ex-president — tot de vorming van een federatie omdat wij in een tijdperk leven van integratie en niet- desintegratie. Verworven autonomie en onafhankelijkheid mogen voor een volk nooit synoniem zijn van desintegratie. Carlos Andrés Pérez wees op de vorming overal ter wereld van eenheden, zoals Europa dat uit een eenheid bestaat, zelfs de communisten die een blok gevormd hebben, terwijl ook Amerika een eenheid van naties is. Volgens Carlos Andrés Pérez is het nu de beurt aan het Caribisch gebied en Latijns-Amerika over te gaan tot blokvorming en Venezuela zal in deze pogingen alle medewerking verlenen.

Hij stelde dat Aruba, door sluiting van de Lago, en Venezuela, vanwege de verlaagde olieprijs, beide slachtoffers zijn van economische totalitarisme dat bedreven wordt door de machtige wereldcentra, die niet doden met kogels en bommen, maar de volken door honger laten uitsterven. Carlos Andrés Pérez vindt het voor Aruba zeer belangrijk dat ondanks de economische tegenslag doorgegaan moet worden met de economische strijd. Hij zei zich van bewust te zijn dat het Arubaanse volk de capaciteit bezit om de zwaarste economische beproevingen te doorstaan en alle gevaren te overwinnen.

Carlos Andres Pérez: soldaat van Aruba's vrijheid

Betico grote afwezige op lustrum-congres MEP

ORANJESTAD — "Zowel de secretaris- generaal van de MEP Nelson Oduber als de ex-Venezolaanse president Carlos Andrés Pérez benadrukten bij de opening van het MEP- congres, ter gelegenheid van het derde lustrum van de MEP, de afwezigheid van MEP- leider Betico Croes. Carlos Andrés Pérez noemde hem "de soldaat van de vrijheid en onafhankelijkheid van Aruba".

Secretaris Nelson Oduber stelde bij de opening van het congres over Betico Croes "zijn intelligentie, toewijding, doorzettings- vermogen en energie zijn een voorbeeld voor ons allen. Een grote leider die velen van ons volk geïnspireerd heeft om tezamen met de MEP te strijden dat Aruba baas in eigen huis werd. Wij zijn achtergebleven met de uitdaging om onze status aparte te conserveren en het volk te leiden naar een onafhankelijkheid in een Gemenebest met Nederland in 1996.

Ex-president Carlos Andrés Pérez was vereerd met de uitnodiging het congres te kunnen bijwonen, omdat het Venezolaanse volk zich één voelt met Aruba. Hij was met grote emotie naar Aruba gekomen om dit congres zonder de aanwezigheid van een buitengewoon leider, grote strijder voor Aruba's onafhankelijkheid bij te wonen. "Zijn leven en zijn werken zijn inspiraties en een leidraad voor allen, die in Latijns-Amerika aangeduid worden als soldaten van de vrijheid en de eenheid van een volk", aldus de ex-Venezolaanse president.

"Het is niet onder woorden te brengen, hoe gaarne ik had gezien dat hij vandaag dit congres zou voorzitten". Hij sprak de hoop uit dat Aruba zijn grote strijder weer spoedig in zijn midden zal kunnen hebben. De ex-president — die dezelfde avond nog naar Venezuela moest terugkeren — werd herhaalde malen onderbroken door het applaus van de zaal.

ORANJESTAD — De AA-klasse baseball- ontmoeting tussen Coca Cola Rangers en Athletics eindigde in een 11-3 overwinning voor eerstgenoemde ploeg.

Coca Cola maakte 11 runs en 11 hits en Athletics 3 runs en 8 hits. Voor Coca Cola was Jaime Wiersma de winnende pitcher en Joseph Hodge verliezer voor Athletics. De beste prestatie was voor Austis Gibbs (Coca Cola) met 3 hits in 5 beurten.

De baseball- competitie wordt woensdagavond in het Elias Mansur Ballpark voortgezet met de wedstrijd tussen Marlboro en Richmond.





ORANJESTAD — De MEP vierde afgelopen weekeinde met een tentoonstelling en een congres zijn derde lustrum. De Amigoe berichtte hierover reeds. Op de bovenste foto: de eregast ex-president van Venezuela Carlos Andrés Pérez met algemeen secretaris Nelson Oduber, voorzitter ing. Roland Lacle, Statenlid Guillermo Trinidad en mevrouw Oduber- Croes. Daaronder opent Carlos Andrés Pérez de tentoonstelling van 15 MEP- jaren

Greg Lemond dreigt te stoppen:

Schandaal op komst in de Ronde van Italië

SIENA — Er sluimert een schandaal in de Ronde van Italië. De organisatoren zijn van plan een berg uit het routeschema te schrappen. Het gaat om de Passo di San Marco in de zestiende etappe van dinsdag van Erba naar Foppolo. De berg zou ontoegankelijk zijn wegens sneeuw.

De Amerikaan Gereg Lemond heeft aangekondigd op staande voet uit de Giro te stappen als organisator Vicenzo Torriani besluit de San Marco uit het etappe schema te halen. Met de San Marco voor de aankomst bergop in Foppolo is de betrekkelijk korte etappe uitstekend geschikt voor een aanval op de Italianen. "Als ze de truc inderdaad uithalen, ga ik weg en kom ik nooit meer in de Giro", kondigde de Amerikaanse kanshebber krijgshaftig aan.

De bergpas van San Marco is jaarlijks meestal tot augustus gesloten wegens sneeuw. Torriani en zijn assistenten wisten dit ook toen zij in januari het routeschema in elkaar zetten en een reeks bergetappes programmeerden om buitenlandse sterren te lokken.

Het zal niet de eerste keer zijn dat de Italiaanse kanshebbers, in dit geval Saronni en Baronchelli, een handje wordt toegestoken. Buitenlandse cracks ondervonden in het verleden vaak buitengewone tegenwerking.

De Fransman Anquetil kwam in zijn tijd eens dertig seconden te laat voor het tekenen van de presentielijst. Direct werd het startsein gegeven, Anquetil moest achtervolgen tot hij doodmoe was. Als een Italiaan te laat kwam, werd de start gewoon een kwartier opgehouden.

De Belg Eddy Merckx werd in 1969 uit de Giro gezet wegens doping ten faveure van Gimondi. De schorsing van Merckx werd na de Giro opgeheven, want zijn boze opzet kon niet worden bewezen.

De Belg De Muijnck reed 48 uur voor het einde van de Giro van 1976 in de rose trui. Hij kon niet meer verliezen, maar hij kwam door onbekende oorzaak plotseling te vallen en raakte dermate gewond dat in de afsluitende tijdrit Gimondi de Giro won.

In 1979 vormde de Noor Knudsen een bedreiging voor Saronni. Vlak voor de beslissende fase in de bergen werd Knudsen aangereden door een Italiaanse ploegleider. Twee dagen later viel de Noor met een knieblessure uit.

In 1984 werd de overwinning in de Giro de Fransman Fignon ontstolen. Eerst werd zijn ploegleider opgehouden door een wedstrijd- commissaris toen hij in leidende positie zijn ketting brak. Vervolgens werd op het laatste moment de Stelvio, de hoogste berg uit het parcours, uit het routeschema geschrapt. Hierdoor had hij zo weinig voorsprong in het klassement, dat Moser hem in de afsluitende tijdrit nog passeerde.

Vorig jaar, in de laatste tijdrit, smeet een toeschouwer een fles voor de wielen van roze truidrager Hinault. Met een snelle reactie redde hij zijn eindzege.

Lemond is dit jaar nog niet klaar met Saronni en Baronchelli!

Half miljoen dollar voor twee amateur atleten

LAKE TAHOE — Twee Amerikaanse amateur- atleten hoeven zich de komende vijftig jaar niet veel financiele zorgen meer te maken. Door het winnen van de Amerikaanse amateur- titel op de tien kilometer, verzekerden Jeffrey Smith en Mary Sperry zich een toelage van tienduizend dollar voor de komende vijftig jaar. Het geld wordt uitbetaald door een verzekerings- maatschappij en is afkomstig van een bierbrouwerij.

De 25- jarige sportlerares Sperry was op het parkoers bij Lake Tahoe de snelste in 37 minuten en 58 seconden. Zij nam al vrij snel na de start de leiding en stond die niet meer af. Smith, 24 jaar en biologiestudent, kwam pas na zeven kilometer op kop en liep eenvoudig naar de winst in 30.52.

Het tweetal had geen idee van de premie die op de winnaars lag te wachten. „Ik wist hier helemaal niets van", reageerde de verbaasde en ontroerde Sperry op het bericht. „Ik weet ook nog niet wat ik met het geld ga doen." Smith wist dat wel. „Dit geld ga ik eerst gebruiken om mijn studie af te kunnen maken".

Aan de tien kilometer in Lake Tahoe was een groot aantal selectie- wedstrijden in bijna alle staten voorafgegaan. Alleen lopers die honderd- procent amateur waren en de laatste drie jaar ook niet voor een universiteits- team waren uitgekomen, mochten meedoen.

Maximum wordt 600 PK:

Formule 1-bolides worden "getemd"

SPA — De formule 1-bolides worden na het ongeval van vorige week in Le Castellet, waarbij de Italiaan Elio de Angelis omkwam, "getemd". Volgens Jean-Marie Ballestre, voorzitter van de internationale autosport federatie (Fisa), bestaan er concrete plannen het vermogen van de wagens tot 600 pk te beperken. De Fransman verklaarde dit in Spa, waar zondag de Grote Prijs van België wordt gereden. Ballestre zei, dat de beperkende maatregelen uiterlijk 1 januari 1987 van kracht zullen worden. Volgens Ballestre hebben alle constructeurs in de wijzigingen toegestemd.

Tot nu toe beschikten de krachtigste Formule 1-wagens over ongeveer 850 pk, bij de training werd zelfs opgevoerd tot 1200 pk. Het voorstel tot inkrimping van de paarde- krachten komt 26 juni tijdens de eerstvolgende vergadering van het Fisabestuur aan de orde.

Ballestre vertelde ook, dat de lengte van het circuit van Le Castellet van 5,81 km naar 3,8 km zal worden teruggebracht. Dit om de omstandigheden voor de rijders veiliger te maken.





SAN NICOLAS — Bubali versterkte zaterdagavond zijn koppositie in het eredivisie- voetbal. De groen/witten wonnen met het minimum- verschil, 1-0, van RCA en kwamen op tien wedstrijd- punten te staan, terwijl de tricoloren op zes punten bleven. Bubali, dat in de eerste helft al een doelpunt verspilde toen Tio Tromp een penalty naast schoot, haalde de winst binnen in de 21e minuut van de tweede helft. Bij een vrije trap, ondernomen door Kiki Tromp, verdween de bal via het been van een der RCA - verdedigers in het net voor het enige doelpunt van de wedstrijd. RCA vocht terug, kwam verschillende keren dicht bij de gelijkmaker, doch het verlangde doelpunt bleef uit. Bij de foto's: RCA's Edwin Rodd gaat schieten (boven), terwijl Bubali's Mario Tromp iets te laat is om te blokkeren; onder: één van de momenten dat RCA zeer dicht bij de gelijkmaker kwam, doch Bubali's doelman Efrem Sylvania wist een hard schot van Edwin Todd klemvast te houden tussen armen en benen.

NIGEL MANSELL WINT DE GROTE PRIJS VAN BELGIE

Alain Prost geeft leiding om het WK over aan Senna

Braziliaan Ayrton Senna onderstreept zijn reputatie als zelfmoord-piloot

FRANCORCHAMPS — De Brit Nigel Mansell heeft zondag op het circuit van Francorchamps in een Honda de Grote Prijs van België voor Formule 1-wagens gewonnen. De Braziliaan Ayrton Senna werd tweede, de Zweed Stefan Johansson derde, de Italiaan Alboreto vierde, de Fransman Lafitte vijfde en wereldkampioen Alain Prost zesde. Senna nam door zijn tweede plaats de leiding in de strijd om de wereldtitel van Prost over.

Het Formule-1 circus maakt zich druk om de veiligheid op de circuits, waar de bolides rondrazen met snelheden die hoger liggen dan die van landende vliegtuigen. Een facet blijft gewoonlijk buiten beschouwing, het gedrag en fatsoen van de rijders, van wie er tenminste één te veel pk's en te weinig beheersing onder zijn helm heeft: Ayrton Senna.

Tien dagen is er gesproken en getreurd om de dood van Elio de Angelis, laaiden de discussies over zekerheid en veiligheid weer op. De elfde dag vergat tenminste één rijder alles: Ayrton Senna.

De Grote Prijs van België, de vijfde wedstrijd in de serie van de racemonsters om het wereldkampioenschap, werd zondag op het circuit van Spa-Francorchamps gewonnen door Nigel Mansell. De leiding in de strijd om de titel ging van Alain Prost over in handen van een ander: Ayrton Senna.

Eén man was verantwoordelijk voor de botsing onmiddellijk na de start, waar Alain Prost en Gerhard Berger, tweede en derde uit de trainingsritten, hun kansen op een top-klassering verspeelden. De nummer vier in de trainingstijd, botste zich genadeloos naar voren: Ayrton Senna.

Berger (voorwiel ophanging) en Prost (beschadigingen aan de 'neus') moesten na de start onmiddellijk een beroep doen op hun mecaniciens. De Oostenrijker verloor anderhalve ronde, Prost kon met een achterstand van ruim twee minuten nog in Senna veroorzaakte carambolage, waarbij ook nog Martin Brundle, Patrick Tambay en Keke Rosberg betrokken waren. Prost, winnaar in Imola en Monaco, reed een recordrace, haalde een aantal keren de snelste rondetijd omlaag en eindigde tenslotte als zesde, waardoor hij nog een WK-puntje binnensprokkelde.

De Fransman bleef buiten de strijd van Senna en Mansell, waarbij de Braziliaan zijn reputatie van zelfmoord-piloot onderstreepte. De 31-jarige Brit, die zijn laatste overwinning in oktober had gehaald in Kyalami in de Grote Prijs van Zuid-Afrika, weigerde echter zich te laten afbluffen door Senna.

Het meeste profijt van het botsauto-spel in de eerste bocht had, naast Senna, wereldkampioen Nelson Piquet, die als beste trainer van de aantrekkelijkste startplaats was vertrokken. Hij had meteen een voorsprong van een tiental seconden op de concurrenten, maar moest in de zestiende ronde opgeven door motorpech. Daardoor verscheen Senna als voorrijder in de race en vervolgens Stefan Johansson. De bandenwisselingen werkten echter in het voordeel van Mansell, die een harde aanval van Senna weerstond en vervolgens zijn voorsprong uitbreidde tot een veilige twintig seconden.

Huub Rothengatter kon op het snelle circuit van Francorchamps redelijk meekomen. Nederlands enig formule-1 rijder draaide mee in het midden van het veld in de buurt van zijn stalgenoot Jonathan Palmer, die pas definitief stopte, toen aanvoerder Mansell nog minder dan zes ronden te rijden had. Palmer werd daardoor als dertiende en laatste geklasseerd en voor de Zakspeed-stal was dat een succesje. Pas twee keer eerder, zowel in 1985 als in 1986 in Monaco, werd het merk in de uitslag van een Grand Prix-race vermeld.

Rothengatter redde het niet. Bij het vertrek moest hij aangeduwd worden. Dit keer niet zo'n ramp daar vrijwel het complete veld in de eerste bocht tot een zondagsrijderstempo, of zelfs minder, werd veroordeeld. Rothengatter, die al eerder en pitstop had gemaakt, omdat er iets mis was met de watertoevoer, werd in de 25e ronde tot stoppen gedwongen omdat een breuk in de waterslang kortsluiting in het elektrische circuit veroorzaakte.

De uitslag

De uitslag van de Grote Prijs van België is:

1. Nigel Mansell (GBR), Williams, 298,420 km in 1 uur, 27 minuten, 57,925 seconden: Gemiddelde snelheid: 203,548 km/uur.
2. Ayrton Denna (Bra), Lotus, op 19,827 seconden.
3. Stefan Johansson (Zwe), Ferrari, op 26,592
4. Michel Alboreto (Ita), Ferrari, op 29,634
5. Jacques Lafitte (Fra), Ligier, op 1.10,690
6. Alain Prost (Fra), McLaren, op 2.17,772
7. Teo Fabi (Ita), Benetton, op 1 ronde (6940 m)
8. Ricardo Padrese (Ita), Brabham, op 1 ronde
9. Marc Surer (Zwi), Arrows, op 2 ronden
10. Gerhard Berger (Oos), Benetton, op 2 ronden
11. Alan Jones (Aus), Lola, op 3 ronden
12. Philippe Streiff (Fra), Tyrrell, op 3 ronden

De stand om het wereldkampioenschap na vijf wedstrijden is:

1. Senna	25
2. Prost	23
3. Mansell	18
4. Piquet	15
5. Rosberg	11
6. Lafitte, Johansson	7 punten
8. Berger	6

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de in het weekeinde gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

ZATERDAG
AMERICAN LEAGUE
Toronto Blue Jays - Cleveland Indians 9-6; New York Yankees - California Angels 7-6; Detroit Tigers - Oakland A's 4-1; Kansas City Royals - Chicago White Sox 7-6; Milwaukee Brewers - Minnesota Twins 6-3; Texas Rangers - Boston Red Sox 5-4.

NATIONAL LEAGUE
Chicago Cubs - Houston Astros 4-3; Montreal Expos - San Francisco Giants 7-4; Cincinnati Reds - Pittsburgh Pirates 4-2; St. Louis Cardinals - Atlanta Braves 9-5; Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 6-0; New York Mets - San Diego Padres 5-4.

ZONDAG
AMERICAN LEAGUE
New York Yankees - California Angels 8-5; Detroit Tigers - Oakland A's 2-1; Toronto Blue Jays - Cleveland Indians 8-1; Kansas City Royals - Chicago White Sox 2-1 (17 innings); Baltimore Orioles - Seattle Mariners 6-3; Boston Red Sox - Texas Rangers 3-1.

NATIONAL LEAGUE
San Francisco Giants - Montreal Expos 11-3; Houston Astros - Chicago Cubs 3-1 (11 innings); Cincinnati Reds - Pittsburgh Pirates 7-4; Atlanta Braves - St. Louis Cardinals 6-2; Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 5-2; New York Mets - San Diego Padres 4-2 (11 innings).

O-O-O-O-O

MARSEILLE — Terwijl de spelers zich rustig zouden moeten voorbereiden op het WK, draait de transfer-molen in Mexico gewoon door. Zaterdag werd bekend dat de Westduitse international Karl-Heinz Forster volgend jaar in Frankrijk speelt. Hij verruilt VFB Stuttgart voor Olympique Marseille. De Zuidfranse vereniging was ook bij een andere transfer betrokken. De afvaardiging bestaande uit eigenaar Tapie en trainer Michel Hidalgo, bereikte ook overeenstemming met de Franse international Bernard Genghini. Al eerder tekende een collega van Genghini een contract voor Olympique: spits Jean-Pierre Papin van Club Brugge.

De Snelvlucht 45 jaar oud

WILLEMSTAD — De Vereniging van postduivenhouders "De Snelvlucht" bestaat op 1 juni precies 45 jaar. Dit heugelijke feit wordt gevierd met een receptie. Op 31 mei zal het bestuur genodigden ontvangen op de Louise de Colignylaan 9 in Emmastad.

Nieuw bestuur voor volleyball-arbiters

WILLEMSTAD — Onlangs werd een nieuw bestuur gevormd voor de scheidsrechterscommissie. Dit bestaat uit:
Kenneth Navarro, voorzitter; Cheryll Rojer, penningmeester; Melitza Daal, secretaresse; Martiza Antonia, commissaris; Henki d'Arnualt, contactpersoon.

Naast dit bestuur is een commissie ingesteld die dit bestuur in gevallen waar nodig van advies zal voorzien en de officials zal evalueren. Dit gebeurt dit jaar voor het eerst. De commissie bestaat uit:
de drie internationale scheidsrechters Amerigo Thodé, Geoffrey Goede en Henki d'Arnualt. Als vierde in de commissie is Edson Ersilia, een lokale scheidsrechter, aangewezen.

10-Km-loop op 1 juni rond Salinja

WILLEMSTAD — Sedreko, bureau voor Sportzaken, organiseert in samenwerking met de Curaçaose Atletiek bond een tien kilometer-loop in de omgeving van Salinja. De deelnemers zullen worden verdeeld in twee hoofdgroepen: wel en niet aangesloten bij de CAB. Er zijn in totaal zes categorieën: 12 - 14 jaar, 15 - 18 jaar, 19 - 30 jaar, 31 - 39 jaar, 40 - 49 jaar en 50 jaar en ouder.

Men heeft erg veel prijzen beschikbaar gesteld voor deze tien kilometerloop. De absolute winnaar zal een ticket naar de Dominicaanse Republiek krijgen om daar de CAC-spelen te kunnen gaan bijwonen. Tevens zal hij de wisselbeker in ontvangst mogen nemen.

Elke winnaar van een categorie zal een paar Nike-sportschoenen krijgen, naast de medaille die voor elke nummer een, twee en drie beschikbaar is. De nummers een, twee en drie in elke categorie ontvangen ook een Elise trainingspak.

Tot en met 30 mei kan men zich laten inschrijven voor deze wedstrijd tussen 10.00 - 17.00 uur te landhuis Hel. Ook bij de heer Aubrey Linzey (CAB) kan men de vijf gulden inschrijfgeld betalen.

De route die men loopt is:
Amador Nita Mavo - Salinja - Caracasbaaiweg - Ceresstraat - Plutostraat - Schottegatweg Oost - Biesheuvel - Emancipatieboulevard - Schottegatweg Zuid - bij Gomez Enterprises rechtsaf Salinja - terug naar landhuis Hel.

MALTA AMSTEL
SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
09.00-12.00/14.00-17.00 uur open voor publiek.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

VIJFKAMP
Ned. Antilliaanse Vijfkamp - Marinebasis Parera.

SCHAKEN
20.00 uur schaaktoernooi SC Curaçao.

SOFTBALL
(dames);
19.00 uur Dominicaanse Republiek vs Ned. Antillen
21.00 uur Ned. Antillen vs Dominicaanse Republiek.

O-O-O-O-O

TOLOCA - Uruguay moet het in zijn eerste wedstrijd, 4 juni tegen West-Duitsland, waarschijnlijk doen zonder doelman en aanvoerder Rodolfo Rodriquez. De eind april in een wedstrijd opgelopen buikkwetsuur, bleek erger dan gedacht.

Om fondsen te verkrijgen:

Female Jaycees organiseert een 45 km lange fietstocht

WILLEMSTAD — Zondag 1 juni organiseert Female Jaycees Curaçao een fietstoertocht onder de naam 'De rit van de Vriendschap'. Met deze fietstoertocht, die zo'n 45 kilometer lang is, hoopt Female Jaycees fondsen te verwerven om sociale projecten op Curaçao te kunnen verwezenlijken.

Men vertrekt om acht uur 's morgens vanaf Amador Nita school en zal daar ook weer eindigen. Belangstellenden, die 14 jaar of ouder moeten zijn, kunnen zich tegen betaling van fl. 10,-- laten inschrijven bij De Jongh's Sporthuis in Otrabanda, Suffisant of Salinja. Op zaterdag 31 mei bestaat nog een laatste mogelijkheid zich op te geven tussen 17.00 - 21.00 uur op de Amador Nita School.

Voor het inschrijfgeld zal iedereen een T-shirt ontvangen, naast iets te eten en te drinken onderweg. Ook zullen onder de deelnemers twee fietsen worden verloot.

Alle deelnemers moeten zich reeds om 07.00 uur melden op de dag van vertrek. Men vertrekt om 08.00 uur precies. De route is als volgt:
Amador Nita School - Nieuwe Parereaweg - Fokkerweg - Rijksseenheidboulevard - Schottegatweg Noord - Schottegatweg West - Richting Colebra berde - Mina Scharbaai - De Savaan - Weg naar Westpunt - Rotonde Zegu - Souax - langs de luchthaven, alwaar op het uitzichtsplatform gerust zal worden.

Dan vervolgt men weer zijn weg: F.D. Rooseveltweg - Cabo Verde weg - Seru Fortunaweg - Kaya San Juan - Kaya Muizenberg - Kaya Havana - Van Krimpenlaan - Berkelstraat - Suffisantweg - Lagoweg - Essoweg - Adjudantenweg - Gosieweg - Bonamweg - Parkeerterrein SDK, alwaar de tweede rustpauze wordt gehouden.

Uitgerust gaat men dan verder via Bonamweg - aan het eind rechtsaf richting Abrahamsz - Kaya Abrahamsz A - Weg naar Sta. Catharina - Seru Loraweg - Caracasbaaiweg - Fokkerweg - Schottegatweg Zuid - Berg Carmelweg - Nieuwe Parereaweg - Amador Nita School.

Vier overwinningen in zes wedstrijden

Scorpions sluit eerste AA-ronde positief af

WILLEMSTAD — Royal Scorpions/Banco Maduro heeft de eerste ronde van de AA- klasse baseball- competitie met een positief resultaat (4 overwinningen in 6 wedstrijden kunnen afsluiten dankzij de 6-3 overwinning die het zaterdagavond heeft weten te behalen op Sta. Maria Pirates/Petromar.

Scorpions consolideerde met dit resultaat de derde plaats op de ranglijst achter Sta. Rosa Indians en Wild Cats terwijl Pirates met de voorlaatste plaats genoegen moest nemen.

Sterpitcher Rignald Martina van Scorpions wierp zaterdagavond zijn eerste complete wedstrijd. Dit na twee minder goede prestaties, waaronder een nederlaag tegen Wild Cats. Voor Pirates startte Angelo Clemencia. Zijn optreden was niet van lange duur. Hij kreeg in de vierde inning assistentie van Richinel Isabella die op zijn beurt in de achtste plaats moest maken voor Ruthson Sophia.

Pirates had de nederlaag voor een groot deel weer aan zichzelf te wijten door slordig veldspel. Het nam met 1 run in de tweede en 2 runs in de derde inning een 3-0 voorsprong maar heeft deze niet kunnen vasthouden. Sigmund Gumbs (ex-Scorpions) toonde weer dat hij een waardevolle aanwinst is voor de Sta. Maria- ploeg door de produktie van 2 van deze runs voor zijn rekening te nemen. De eerste run was een homerun in de tweede inning, zijn vierde van het seizoen waarmee hij tevens in deze afdeling de leiding heeft genomen. In de derde bracht hij Nelly Jacona, die zelf het eerste honk met een honkslag had bereikt, binnen voor de tweede run. Charlton Cijntje zorgde er daarna met een driehonkslag voor dat de run nummer drie voor Pirates op het scorebord kwam.

Scorpions nam echter in de vierde het initiatief over en gaf dit niet meer uit handen. De grote man bij Scorpions was in de slagbeurt Arthur Davelaar die met een machtige homerun de score omgooide in het voordeel van zijn ploeg. Twee andere runs werden gescoord op honkslagen van Ruben Snoyl en Rubelin Nicastia en een veldfout van de derde honkman. Scorpions maakte er in de zesde 5-3 van op honkslagen van Ruben Snoyl en Marlison Brigitha gecombineerd met een fout van de rechtervelder en bepaalde in de achtste de eindstand op 6-3 op fouten van de derde honkman en de werper en een rolling in het binnenveld.

Aan het eind van de eerste ronde ziet de standenlijst er als volgt uit:

1. Indians	6	0	—
2. Wild Cats	5	1	1
3. Scorpions	4	2	2
4. Blue Hawks	3	3	3
5. Alpha	2	4	4
6. Pirates	1	5	5
7. GK Stars	6	0	6

Met de tweede ronde wordt pas na de eliminatie- serie tussen Curaçao en St. Maarten een begin gemaakt. De wedstrijden vinden komend weekeinde plaats.

México-WK '86-Snippers

MANIZALES — Denemarken heeft in de voorbereiding op het toernooi om het WK in Manizales in Colombia een oefenwedstrijd gespeeld tegen Cristal Caldas. De Denen wonnen met 5-2, nadat zij bij rust met 1-2 achter hadden gestaan. De doelpunten kwamen voor 6000 toeschouwers op naam van Molby (28), Elkjaer-Larsen (53 en 84), Olsen (59) en Laudrup (78).

O-O-O-O-O

MEXICO STAD — Wereldkampioen Italië heeft zondag een oefenwedstrijd tegen Guatemala met 4-0 gewonnen. Bij de rust was het 1-0 door een treffer van Altobelli in de 22e minuut. Altobelli maakte trouwens drie doelpunten, ook nog in de 64e en 85e minuut. Daar tussendoor scoorde Galderisi in de 71e minuut. Er waren ongeveer 5.000 toeschouwers.

O-O-O-O-O

BOGOTA — Het Deense nationale elftal heeft vanaf 1 januari 1987 een nieuwe sponsor. In plaats van het meest bekende biermerk in Denemarken zullen de internationals voortaan reclame gaan maken voor de organisatie van zuivelfabrikanten.

O-O-O-O-O

MEXICO STAD — Er wordt in Mexico druk geoefend door WK-deelnemers. Enkele uitslagen van zaterdag: Mexicaans studententeam - Brazilië: 0-2 in Toluca (doelpunten van Zico en Junior), Argentinië - Atlanta: 3-0 in Tlanpan (doelpunten van Burruchaga, Maradona en Almiron) en Hongarije - Tepatitlan: 4-0 in Leon.

O-O-O-O-O

BURNABY — Engeland heeft een week voor het begin van de eindronde om het WK voetbal nog niet kunnen bewijzen goed in vorm te zijn. In de Canadese stad Burnaby versloeg de formatie van trainer Robson Canada met 1-0. Het doelpunt werd in de 59e minuut gemaakt door Mark Hateley, die er eindelijk in slaagde een van de vele kansen te verzilveren. Vervelend voor de Engelsen was het uitvallen van schutter Gary Linekerin de 73e minuut. Zijn blessure liet zich in eerste instantie vrij ernstig aanzien.

O-O-O-O-O

MEXICO STAD — Zuid-Korea heeft in Mexico eindelijk eens van zich doen spreken op sportief gebied. De Aziaten wonnen in een oefenduel met ruime cijfers: 5-2. Slachtoffer was de Mexicaanse provincie-club Neza. Meer gegevens over het duel zijn niet bekend. Publiek en pers werden niet toegelaten. Minder goed verliep een vriendschappelijk duel van Paraguay. De Colombiaanse verenigingsploeg Deportivo Pereira won met 4-3.

O-O-O-O-O

MEXICO STAD — De Westduitsers gebruiken de laatste voorbereidings-week voor het kweken van 'goodwill'. Zondag rekende het team van Beckenbauer slechts met 2-1 af met de Mexicaanse eerste divisie club Atletico Morelia. De Duitse treffers waren afkomstig van Hans-Peter Briegel (5e) en Klaus Allofs (63e). De opbrengst (50.000 Hfls) ging naar de plaatselijke weeskinderen. Dinsdag oefent het Westduits team tegen de eerste divisie club Queretaro. Daar komt de opbrengst ten goede aan de ouderen en armen van die stad.

O-O-O-O

MEXICO STAD — Guillermo Canedo, voorzitter van het organisatie-comité, heeft zaterdag uit handen van de Fifa-preases Joao Havelange en de Mexicaanse minister van sport de onderscheiding 'sportpersoonlijkheid van het jaar' gekregen. Bij dezelfde bijeenkomst werd Hugo Sanchez, spits van het nationale team en van Real Madrid, gekozen tot sportman van het jaar.

P. Paap winnaar Scorebord-hoofdprijs



WILLEMSTAD — In de studio van Radio Hoyer 2 vond gisteren de trekking plaats van de hoofdprijs van de Amigoe- Scorebord. De trekking werd gedaan door KLM- general- manager voor de Antillen, Theo Pielage, tijdens het radio- programma Muzikale Sportexpress van Andre Meijer en Cees de Wijs. Winnaar van de twee, door de KLM beschikbaar gestelde retour- tickets Curaçao - Amsterdam, werd Peter Paap, van de Maskokiweg 32 op Curaçao. De tweede prijs, twee retour- tickets Curaçao - Sto Domingo, inclusief het hotel- verblijf, die beschikbaar werd gesteld door het Plaza Casino, zal morgen ten kantore van de Amigoe worden getrokken. Datum en plaats voor de officiële prijs- uitreiking zullen nader bekend worden gemaakt.

Grote belangstelling van A-klasse

Equipe Van der Veen/De Vries winnaars Perrier Safari-rally

WILLEMSTAD — Op zaterdag 24 mei organiseerde de Automobiel Club Curaçao voor het eerst sinds enkele maanden weer een zware rally die meetelt voor het overall-kampioenschap van Curaçao. Vooral van de kant van de A- klasse rijders bestond hiervoor veel belangstelling.

Men wilde weer eens hard in de slag, na de wat gemakkelijker ritten van de laatste paar keer. De toer- klasse was wat minder sterk vertegenwoordigd, na de waarschuwing dat het een pittige rit zou worden.

Geen asfaltwegen

Uitzetter Henry v.d. Kwast had vantevoren laten weten dat men weinig asfalt te zien zou krijgen. Dat 90% van de route over zand- c.q. koraal "wegen" zou gaan zullen de meeste deelnemers echter niet verwacht hebben.

Het begon al direct na de start om 13.00 uur met een fototraject op het terrein van de Mijnmaatschappij waar zich vooral na de droogte van de laatste tijd veel stofwolken ontwikkelden. Alle klasses reden dit traject, alhoewel dit voor de toerklasse was ingekort, terwijl voor hen de foto's bovendien in de juiste volgorde waren gezet. Het uitzoeken van de foto's leverde vooral in de A- klasse veel tijdverlies op, waardoor de meeste equipes al meteen veel van hun reservetijd moesten gebruiken.

Hierna volgde eveneens op het terrein van de Mijnmaatschappij, slechts voor de A- klasse, een temporit die qua speurwerk niet moeilijk was, maar wel veel van de rijkunst van de bestuurder vergde. Wilde men de gemiddelde snelheid van 50 km/ uur halen, dan moest men op deze, vaak onoverzichtelijke knoekwegen, onbehoorlijk hard rijden.

Puntenrit

Wat volgde was een blinde c.q. ingetekende lijn die de equipes met veel omwegen richting Sta. Catharina voerde. Vandaaruit moest men op zoek gaan naar een groot aantal punten, aangegeven op een luchtfoto gemaakt van het gebied Koraal Tabak. Alhoewel in de opdracht stond vermeld dat eventuele routecontroles (de bekende bordjes) zich op of in de onmiddellijke nabijheid van de punten zouden bevinden verwachtten vele equipes bij ieder punt een bordje. Dit had tot gevolg dat men als men meende het punt bereikt te hebben, zich suf zocht naar het soms niet aanwezige bordje.

De grens- benadering daarna langs de Noordkust was niet moeilijk en leidde naar de start van het echte Safari- gedeelte. Dit bestond uit een coderit, die de deelnemers met de neus op het feit drukte dat er nogal veel fouten op de Shell- wegenkaart voorkomen.

Tenslotte loodste het huisje-boompje- beestje traject de auto's vrij gemakkelijk, zij het met enige geniepigheidjes, w.o. een test van de kennis van verkeersborden naar de finish gelegen bij landhuis Brievengat.

Jongste deelnemer

Hier wachtte de deelnemers een maaltijd, opgeluisterd door de vrolijke klanken van een bandje. De met veel spanning tegemoet geziene uitslag werd om ±9.00 uur vrijgegeven. Dat de rit vrij moeilijk was geweest bleek uit het feit dat niemand foutloos had gereden. Winnaars in de A- klasse werden de heren V.d. Veen en De Vries, met 284 strafpunten op de hielen gevolgd door de gebroeders Gomes met 306 strafpunten. Een wat groter verschil was er met de nummer 3, de heren De Vries en Rusch die 432 strafpunten opliepen.

In de B- klasse werd het equipe O'Connor/ De Jongh overduidelijk winnaar met 431 strafpunten. Op de tweede plaats eindigde het damesequipe Giliam/Halman met 604 strafpunten, terwijl het equipe De Vries/Bet derde werd.

In de tourklasse tenslotte een eclatante overwinning voor de heren Augusta en Sanders met 410 strafpunten. Tweede werd hier het equipe Tilstra/ Krauss met 486 strafpunten. De derde plaats werd opgeeist door een equipe bestaande uit vader en zoon Helmich. Dit was zeker niet onverdienstelijk, daar zoonlief met z'n twaalf jaren de jongste deelnemer aan deze rally was.

Na in zijn slotwoord sponsor Perrier nog eens bedankt te hebben, kondigde voorzitter De Wolff aan dat de volgende rally verreden zal worden op 14 juni a.s.

Uitslag «Perrier Rally»: 2=Strafpunten
1=Plaats 3=Punten

Wedstrijdklasse A

1	2	3			
1	284	F.van der Veen/H.de Vries	27	27	27
2	306	H.Gomes/A.Gomes	23	23	23
3	432	F.Rusch/M.de Vries	20	20	20
4	509	E.Venekatte/A.Will	18	18	18
5	547	R.de Waal/H.van Bergen	16	—	—
6	580	H.de Wolff/R.de Wolff-B	15	15	16
7	617	E.Lendering/A.Lendering	14	14	15
8	639	V.Anthony/A.Damascus	—	—	—
9	671	R.de Wolff/N.Sprockel	13	13	14
10	688	W.Kauw A Tjoe/W.Kleinveld	12	12	13
11	822	R.Schotel/M.Schotel	11	11	12
12	922	S.van der Velden/L.Luckman	10	10	11
13	1052	L.Janssen/L.Schenk	9	9	10
14	1060	M.den Dulk/H.de Maaijer	8	8	9
15	1183	K.van Leeuwen/J.van Leeuwen	7	7	8

Wedstrijdklasse B

1	431	W.de Jongh/F.O'Connor	27	27	27
2	604	E.Halman/D.Giliam	23	23	23
3	636	E.de Vries/J.Bet	20	—	—
4	791	L.Domacassé/W.Domacassé	18	—	—
5	837	E.v.der Kerkhof/D.v.der Kerkhof	16	16	20
6	873	R.Senior/J.van Eenennaam	—	—	—

Tourklasse

1	410	N.Augusta/M.Sanders
2	486	T.Tilstra/R.Krauss
3	726	G.Helmich/T.Helmich
4	844	S.Jonis/R.Boeldak
5	901	G.van Ierland/R.Maduro
6	929	D.van der Greft/L.Waller
7	1107	J.Kooiman/L.de Vries

Uit erg harde kritiek op spelers, trainers en clubs:

Beckenbauer stopt na het Europees kampioenschap 1988

MORELIA — Terwijl buiten de regen en hagel tegen de ruiten sloegen, zorgde Franz Beckenbauer zaterdag in Morelia achter glas voor echte donderslagen. Voor de toehoorders bij de persconferentie van de Westduitse bondscoach, kwamen ze op een moment dat iedereen dacht dat de hemel boven 'Die Mannschaft' volledig helder was. De aankondiging van de beste Westduitse voetballer aller tijden dat hij het na de strijd om het Europees kampioenschap van 1988 in eigen land voor gezien houdt, bleek achteraf nog de minst schokkende mededeling. Meer dan tienduizend kilometer van huis, brandde Beckenbauer plotseling los over alles dat er volgens hem fout is of verkeerd gaat in het Westduitse voetbal. En dat bleek heel wat. Niemand en niets deugde er eigenlijk.

Als eerste nam de bondscoach het vertrek van zijn vedetten naar het buitenland op de korrel. Aanleiding voor de onverwachte uitval was de aankondiging van libero Karl-Heinz Forster dat hij de komende vier seizoenen uitkomt voor Olympique Marseille. „Met Rummenigge (Italie), Briegel (Italie) en Littbarski (Frankrijk) is hij al de vierde basis- speler die vertrekt. Het wordt zo langzamerhand problematisch een representatief team samen te stellen. Maar ja," vervolgde hij zeer geïrriteerd, „wereld- en Europees kampioen worden we toch in geen geval". Ook het feit dat de Westduitsers voor de Europese titelstrijd geen kwalificatie- wedstrijden hoeven te spelen en zich dus in alle rust kunnen voorbereiden, bracht Beckenbauer niet tot kalmte.

De geruchten dat ook Voller, Matthaus en Klaus Allofs door buitenlandse verenigingen zouden worden aangetrokken, deden hem alleen nog maar harder uitvallen. „We moeten maar eens goed nadenken of we de 'buitenlanders' nog wel moeten oproepen. Misschien is het wel beter als wij ze vergeten en gaan bouwen aan een nieuw, jong team." De bondscoach belandde daarmee aan bij het volgende punt van kritiek. Op het moment dat hij dat zei, sloeg hij namelijk een diepe zucht en keek moedeloos in het rond. „Eigenlijk is dat ook zinloos. Ik zie namelijk in ons land nauwelijks jonge spelers die genoeg aanleg hebben voor het nationale team. Van de groep van junioren die wij twee jaar geleden voor ogen hadden als opvolgers van de huidige sterren, zijn alleen Berthold en Thon nog over. Met de rest zouden we nu niet eens meer wereldkampioen bij de junioren kunnen worden".

Zonder pauze vervolgde Beckenbauer zijn tirade. Voor de verenigingen die uitkomen in de Bundesliga had hij ook nog het een en ander in petto. „We moeten het aantal teams in de hoogste klasse terug brengen. Veertien zou het beste zijn, zestien eigenlijk het minste. Maar nee hoor, de heren bestuurders willen het met achttien teams doen. En daar zit zoveel schroot bij, dat is ongelooflijk. Maar ja, als het mee zit hebben we in het jaar 2870 het aantal teruggebracht. Nou, ik heb absoluut geen zin daar op te moeten wachten".

Ook de trainers van de verenigingen in de Bundesliga kregen een flinke kat uitgedeeld. Beckenbauer verwijt hen dat zij absoluut geen rekening houden met het nationale elftal en weinig loyaal zijn. „In plaats van constructief met mij samen te werken, is er sprake van twee kampen die elkaar tegenwerken. Als 'Die Mannschaft' slecht speelt, staan de heren direct klaar met kritiek. Maar als ik vraag de spelers een week ter beschikking te stellen als voorbereiding op interland- wedstrijden, begint ook iedereen weer te gillen dat zoiets niet kan. De laatste twee jaar hebben wij ons een keer kunnen voorbereiden als gewenst. Gevolg was dat we Portugal in Lissabon volledig wegspeelden. Ik wil in 1987 de hele groep een week voor elke wedstrijd bij elkaar hebben, verder zoeken ze het allemaal zelf maar uit".

Dat het meer dan twintig jaar heeft geduurd voordat er in zijn land een winter- pauze werd ingesteld, doet hem eigenlijk weinig plezier. „Het is namelijk nog steeds geen goede oplossing. In plaats van in de winter het spel een tijd stil te leggen, zouden we de zomer- pauze moeten verkorten. Alleen in juli zou er niet gespeeld moeten worden, in juni en augustus wel." Voor het feit dat de verenigingen dan in de wintermaanden in financiele problemen zouden komen en de salarissen van de spelers niet meer kunnen betalen, had Beckenbauer een eenvoudige oplossing. „Dan moeten ze de contracten maar aanpassen. In de Verenigde Staten werd ook alleen maar betaald voor de periode dat er gespeeld werd. Het Westduitse voetbal is hard op weg ver terug te vallen. Maar de betrokkenen schijnen dat maar niet in te zien. Nu gaat het nog redelijk, maar als we niet ingrijpen is het snel gebeurd met de goede naam die we hebben opgebouwd. Ik vind het ongelooflijk hoe een goed artikel met zoveel kapitaal door grenzeloze domheid van velen ten gronde wordt gericht".

*****

SCHIPHOL — Minister Schoo van Ontwikkelings- samenwerking is eventueel bereid een deel van de schulden van Afrikaanse landen aan Nederland kwijt te schelden. Ze zei dit zondag voor haar vertrek naar New York waar zij een speciale VN vergadering gewijd aan de problemen van Afrika zal toespreken.

Verlies uit-wedstrijd enigszins goedgemaakt

Undeba wint return-match tegen bezoekend Transvaal



WILLEMSTAD — Undeba/NAC heeft gisteravond de smadelijke 1-5 nederlaag welke het in de uitwedstrijd tegen het Surinaamse Transvaal leed enigszins goedgemaakt door de return op Curaçao met 2-1 op zijn naam te brengen. Een resultaat dat volkomen op zijn plaats was maar dat de Bandabaose ploeg niet veel heeft geholpen.

Undeba had immers met een verschil van ten minste 4 treffers moeten winnen om op gelijke hoogte te komen met Transvaal en eliminatie te voorkomen. De Curaçaose ploeg heeft zich wel enigszins gerehabiliteerd. Men speelde een sterke, agressieve partij en heeft zelfs iets meer verdiend dan de 2-1 overwinning. Tot de 37ste minuut was er dan ook reden voor een zeker optimisme want Undeba had zijn tegenstander inmiddels op een achterstand van 2-0 gezet en was nog steeds voortdurend in de aanval.

Arbiter Lennox Serjasingh van Trinidad boorde echter alle illusies die er bij de spelers en aanhang leefde de grond in toen hij Transvaal volkomen onterecht een strafschop toekende in de 37ste minuut. Regilio Doest faalde niet en bracht de score op 2-1. Dit impliceerde dat Undeba nog driemaal moest scoren wat een praktisch onmogelijke opgave was.

Tot overmaat van ramp liet Undeba in de tweede helft zelf een strafschop onbenut. Een overtreding van doelman Roy Belfor die Leynon Rosini beet pakte toen deze de verdediging de hielen liet zien en alleen op het doel rushte, bood Frensley Alberto deze prachtige kans om Undeba iets dichter bij kwalificatie te brengen. Alberto faalde echter op pijnlijke wijze, temeer daar hij zich de hele wedstrijd door had uitgesloofd om zijn team de benodigde doelpunten te bezorgen. Belfor dook in de juiste hoek en kon het tamme schot van Alberto zonder al te veel moeite afblokken.

De twee treffers waarmee Undeba in de eerste helft op voorsprong was gekomen van Sherbey Rosina deed dat in prachtige stijl in de 24ste minuut. Hij kwam behendig los van de verdedigers, zette keeper Belfor met een schijnbeweging met het lichaam op de verkeerde voet en schoot ver buiten diens bereik in de andere hoek voor het doelpunt. Een tiental minuten later deed Alberto het enthousiasme onder de 1500 toeschouwers hoog oplaaien toen hij voor doelpunt nummer twee zorgde. Hij passeerde Belfor met een vakkundige kopstoot. Luttele minuten later zetten arbiter Serjasingh en Regilio Doest een domper op dit enthousiasme. Serjasingh met zijn twijfelachtige beslissing en Doest die de strafschop in een doelpunt omzette voor Transvaal.

Bridge uitslagen

WILLEMSTAD — De vier bekende Curaçaose bridgeclubs zijn in de afgelopen week weer actief rond de tafel geweest. De Asiento-dames speelden de 5e ronde voor het Ewald Berend-schild. Op dinsdag 27 mei speelt men de laatste ronde.

De resultaten van de verschillende wedstrijdavonden zijn:

Bridgeclub Asiento-dames

1. Dames Huiskes - Eikelboom	61,81%
2. Dames Senior - Van der Plank	60,76%
Dames Zaki - Van Werkhoven	60,76%
4. Dames Geenen - Maas	59,82%
5. Dames Zwollo - De Paus	57,14%
6. Dames Henriquez - Henriquez	56,94%
7. Dames Van Loon - Sluiter	55,56%
8. Dames Gibbs - Valkenberg	55,36%
9. Dames Brandt - Witteman	50,89%
10. Dames Hansen - Van Henegouwen	50,00%

Morgen, dinsdag 27 mei, wordt de laatste ronde gespeeld, die zal beslissen wie het Ewald Berend-schild in ontvangst zal mogen nemen. De stand tot en met de 5e ronde is als volgt:

1. Dames Senior - Van der Plank	58,88%
2. Mevrouw H. Henriquez	58,53%
3. Dames Hansen - Van Henegouwen	58,43%
4. Dames Maas - Geenen	58,31%
5. Mevrouw De Paus	57,17%
6. Dames Brandt - Witteman	53,17%
7. Dames De Vries - Moorees	52,14%
8. Dames Gibbs - Valkenberg	51,80%
9. Dames Eikelboom - Huiskes	50,99%
10. Dames Craane - Van der Jagt	50,16%

De overige dames hebben helaas een gemiddelde dat lager dan 50% is.

Bridgeclub Asiento

1. Mevr. Geenen - Hr. Brown	60,12%
2. Dames Bongers - Van den Ende	55,36%
3. Heren Kroeger - Vos	53,57%
4. Mevr. De Vries - Hr. Sewrajsingh	51,79%
5. Mevr. Van Rompu - Hr. Jansen	49,40%
6. Mevr. Vos - Hr. Van den Ende	47,62%
7. Mevr. De Vries - Hr. De Jong	46,43%
8. Echtpaar Zaki	35,71%

Bridgeclub Baranca

Groep A:

1. Mevr. Geenen - Hr. Brown	65,42%
2. Mej. Snellers - Hr. Moenir Alam	59,17%
3. Dames Engelmann - Bustraan	55,00%
4. Dames Gibbs - Valkenberg	51,67%
5. Echtpaar Beukelman	51,25%
Dames Schouten - Nebbeling	51,25%
7. Echtpaar Mayer	50,00%
Echtpaar Hermans	50,00%

Groep B:

1. Heren Van de Burg - Wintgens	68,06%
2. Heren Korevaar - Barkmeyer	55,56%
3. Dames Fontilus - Huyskes	55,21%
4. Echtpaar Zaki	54,51%
5. Echtpaar Goossens	53,47%
6. Dames Silfhout - Buist	53,13%
7. Dames Van Beek - Sluiter	50,69%

De overige zeven paren scoorden niet hoger dan 50%.

Bridgeclub Corsow

De uitslagen van vrijdag 16 mei:

1. Heren Vos - Van den Ende	63,99%
2. Heren Van der Pol - Tigelaar	61,01%
3. Mevr. Van Rompu - Hr. De Vries	59,23%
4. Mej. Snellers - Hr. Moenir Alam	56,85%
5. Dames De Vries - Geenen	55,65%
6. Echtpaar Van Beek	55,36%
7. Mevr. Valkenberg - Hr. Jilesen	51,49%
8. Heren Jansen - Douglas	50,89%
Heren Brown - Sewrajsingh	50,89%

Vandaag en morgen:

Dominicaans dames softball-team speelt op Curaçao

WILLEMSTAD — Vanavond en morgenavond is er internationaal softball te bewonderen in het Little League Ballpark te Suffisant. De nationale damesploeg uit de Dominicaanse Republiek is dan op ons eiland aanwezig en zal in totaal vier wedstrijden tegen onze nationale ploeg spelen.

Om 19.00 uur zal ceremoniemeester Clovis Lodewijks de officiële plechtigheden openen voorafgaande aan de twee wedstrijden. Tijdens deze plechtigheid zullen de voorzitter van de Curaçaose softballbond, Celfriedt Homoet en de gedeputeerde van Sport, Agustin Diaz, het woord voeren.

Na het hijsen van de vlaggen en het spelen van de respectievelijke volksliederen, zullen de teams, de scheidsrechters en de scorers aan het publiek worden voorgesteld, waarna de sportkoningin, Vanessa Poulina de eerste officiële worp zal verrichten.

Het toernooi kent vier wedstrijden. Op beide avonden, vanavond en morgenavond, twee: de eerste vangt om 19.00 uur en de tweede om 21.00 uur aan.

Naast deze sportieve ontmoetingen zullen de Dominicaanse meisjes ook sociaal zich niet vervelen. Er is voor hen een uitgebreid programma opgesteld, waaronder een ontvangst op het Landhuis Pannekoek op de dag van aankomst en een bezoek aan de verschillende baaien en de binnenstad.

Minister Chance ziet grote bezwaren

Aruba krijgt geen Antilliaanse politie als technische bijstand

WILLEMSTAD — De Antilliaanse regering zal geen politieambtenaren in haar dienst ter beschikking stellen voor technische bijstand aan Aruba. Dit heeft minister van Justitie Leo Chance naar aanleiding van kritiek uit Aruba verklaard.

Naar Chance liet weten zijn er verschillende redenen dat hij er niet over denkt om Antilliaanse politieagenten in het kader van technische bijstand op Aruba te laten werken. Hij is ervan overtuigd dat zoiets alleen maar problemen, fricties en ontevredenheid zal opleveren. Ook hebben de Antillen op het ogenblik zelf niet voldoende politiepersoneel, getuige de problemen die gerezen zijn nadat de minister besloot het aantal toelaatbare overuren voor politieagenten te beperken. Daarnaast is het een dure aangelegenheid, voornamelijk door detacheringskosten. Chance noemde als voorbeeld een politieman in Sint Maarten die nog altijd geen huis kan vinden. "Dat kost ons kapitalen," aldus de minister.

Naar Chance zei heeft hij zijn Arubaanse collega Watty Vos zijn standpunt duidelijk laten weten. Chance verklaarde zich aan de bepalingen van de Ronde Tafel conferentie te houden, waarin staat dat alle landsambtenaren op Aruba na de Status Aparte in dienst zouden treden van het land Aruba. Desondanks respecteert de minister naar eigen zeggen de regelingen die voor zijn komst als minister zijn getroffen voor een aantal agenten op Aruba die om overplaatsing verzochten. "Het aantal dat overplaatsing wilde is echter aanmerkelijk gedaald toen bleek dat de MEP niet langer in de regering zou komen," aldus Chance. Hij verklaarde zelf niet bij de besprekingen te zijn geweest, die ter voorbereiding van de Status Aparte tussen de toenmalige minister van Justitie Leslie Navarro en het Bestuurscollege van Aruba zijn geweest over het onderwerp van technische bijstand voor het te vormen Arubaanse korps.

Minister Navarro erkende desgevraagd dat er indertijd gesproken is over het ter beschikking stellen van Antilliaanse agenten aan het Arubaanse korps, in het kader van technische bijstand. Men kwam zelfs bijna tot een accoord, aldus Navarro, maar werd het niet eens over de vraag hoe vaak de betrokken agenten op kosten van de Arubaanse regering terug naar huis mochten vliegen. "Er is daarom nooit een accoord getekend," aldus Navarro. Volgens minister Chance is zijn Arubaanse collega overigens welkom om op de Antillen aan werving van politieagenten te doen. "Als er Antilliaanse politieagenten in dienst van het Arubaanse korps willen treden zal ik hen geen strobreed in de weg leggen," aldus de Antilliaanse minister van Justitie.

Schoten gelost op toeristen

WILLEMSTAD— Twee Venezolaanse toeristen verklaarden tegenover de politie dat zij door drie mannen in een groene auto werden achtervolgd en dat er plotseling schoten op hen afgelost werden. Om de achtervolgers kwijt te raken reden de toeristen het erf van een perceel op. Later werd de groene auto door de politie gevonden, die de toeristen herkenden als het bewuste voertuig. De politie heeft een onderzoek ingesteld.

*****

BEIRUT — In O-Beirut is vanmorgen een persoon gedood en zijn 5 mensen gewond geraakt als gevolg van het ontploffen van een bom in een hoog gebouw in de voorstad Doura, zo meldde de christelijke radio.

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot half bewolkt met in de nacht- en ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. OVERZICHT: In het Caribisch Gebied bevinden zich momenteel geen storingen die van belang zijn voor het weer op de Benedenwindse eilanden. In de komende 24 uur wordt weinig verandering verwacht in het huidige weerbeeld.



Remitido Korekshon

REFIRIENDO NA MI remitido ku a sali den Amigoe di día 21 di mei p.p., varios hende a puntrami ta kiko ta nifiká "Rustidat". Ta trata di un eror di imprenta. E palabra korekto ta: rustisidat, lompheid, boersheid.

A.J.MADURO



WILLEMSTAD — Een dertigtal leden van de Venezolaanse "chapter" van de internationaal vermaarde culinaire organisatie "Chaine des Rotisseurs", verbleef dit weekeinde op Curaçao. Naast een gala- diner vrijdagavond in restaurant Larousse, werd hen ook in Bistro Le Clochard zaterdag een diner aangeboden. Clochard- eigenaar Alfredo Berends ontving bij die gelegenheid uit handen van een aantal hoog geplaatste leden van de Venezolaanse "chapter" een aandenken. Op de foto vlnr culinair adviseur van de Venezolaanse rotisseurs Wolfgang Gutmann, Alfredo Berends, voorzitter van de Venezolaanse chapter Jean Pierre Stauffer en "kanselier" Heinz Doebbel.

Van Venezolaanse "chapter"

"Chaine des Rotisseurs-leden brachten bezoek aan Curaçao

WILLEMSTAD — Vrijdag kwamen uit Venezuela ongeveer dertig leden van de Venezolaanse afdeling van de «Chaine des Rotisseurs» op Curaçao aan. Hun werd zowel vrijdagavond als zaterdagavond een diner aangeboden door de Curaçaose leden van de «Chaine».

De «Chaine des Rotisseurs», een internationale organisatie die zich op culinair gebied bezighoudt met het verzorgen van diners, werd in 1248 in Frankrijk opgericht als een koninklijk gilde, waarbij het gebruik van gebraden en geroosterd vlees centraal stond. Echter, tijdens de Franse Revolutie werd de gilde opgeheven.

In 1950, anderhalve eeuw later, werd op initiatief van een vijftal Fransen de organisatie weer opgericht. Sindsdien is het hen aardig voor de wind gegaan. De organisatie telt tegenwoordig ongeveer 40.000 leden, waardoor zij de grootste ter wereld is. Nog steeds wordt tijdens elk diner speciale aandacht besteed aan gebraden en geroosterd eten. De reden hiervoor moet worden gezocht in hun filosofie, die stelt dat het de oudste, meest gezonde en universele manier van koken is. Hoewel de Franse keuken bij grote diners een belangrijke rol speelt, worden andere, buitenlandse cuisines aangemoedigd.

De organisatie is onderverdeeld in «chapters» in meer dan 103 landen, waar amateurs en professionals met elkaar samenwerken. Leden op Curaçao zijn de heren, Cornelisse en Franz van respectievelijk Plaza Hotel, Larouse en Las Palmas Hotel. Tijdens het bezoek van de Venezolaanse chapter zullen enkele nieuwe leden voorgedragen worden, te weten de heren Berends van Bistro Le Clochard, Sinnige van Coral Cliff en Maynard van het Princess Beach. Zij zullen worden voorgedragen als «professional» leden. Als nietprofessionalleden zullen worden voorgedragen de heren Gerth van Toko Zuikertuintje en Maduro van Licores Maduro. Hiermee hoopt men de Curaçaose vertegenwoordiging in de organisatie te versterken.

Verdachten drugshandel aangehouden

WILLEMSTAD— Door de politie werden invallen gedaan in een perceel te Wishi en in een aan de Missouriweg. In het eerste perceel werden vier personen aangehouden verdacht van drugshandel. Verder werd in dat perceel cocaïne aangetroffen.

Groentenproductie toegenomen

WILLEMSTAD— De totale groentenproductie is gedurende de laatste twee maanden toegenomen. Rekening houdende met de capaciteit van de lokale markt, met de hoeveelheid en soorten groenten die op het ogenblik zijn aangeplant en ook rekening houdende met de import regulerende maatregelen die van kracht zijn, wordt de landbouwers aangeraden om meer pompoenen, zoete aardappelen en paksoy aan te planten.

De Dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV) raadt verder alle tuinders en particulieren die limoenbomen hebben aan deze goed te verzorgen, zodat Curaçao op den duur zelf voldoende limoenen van goede kwaliteit voor de lokale consumptie kan produceren.

Boerinnetjes, bodybuilding en rondvaart

Ban Punda actie zet vaders in 't zonnetje

WILLEMSTAD — Met het succes van de "Ban Punda Moederdag- viering" vers in het geheugen, zal de Asosashon di Kommersiantenan op 14 juni ook de vaders in de bloemetjes zetten met een nog grootser opgezet feestspektakel in de binnenstad.

Punda wordt op die dag omgetoverd in een grote markt met standjes door alle straten van de stad, zo belooft de Asosashon di Kommersiantenan die zoals bekend al geruime tijd de actie "Ban Punda" voert en in dit kader zelf ook haar beste beentje tracht voort te zetten door onder andere op zaterdag de winkels tijdens lunch- pauze ook open te houden.

Dat zal op 14 juni ook het geval zijn als er van acht uur 's morgens tot zeven uur 's avonds vaderdag wordt gevierd in Punda. De markt- standjes door de stad heen zullen die dag niet alleen voorzien zijn van vaderdag- cadeautjes maar ook van lekkernijen zoals bij de "stroop- stand" waar er allerlei zelfgemaakte vruchtenstropen verkocht worden. Daarnaast staan er door de hele stad zo'n twintig historische wagens, voorzien van informatie over het bouwjaar, het merk en de eigenaar. Naast de auto's zullen er ook boerinnetjes door de straten wandelen die de vaders (met aanhang) van kaas zullen voorzien.

Muziek kan uiteraard niet ontbreken en wordt onder andere verzorgd door "Tipico Sta Rosa" en een vijftal "kah'i orgels" die van twee tot vier allen tegelijk op verschillende plaatsen zullen spelen.

Extra attractie op vaderdag is de "Ritmische Bodybuilding Show" in het Wilhelminapark met muziek van Survival, stevige dames en heren van Atletic Health and Beauty Center en de balletgroep Contemporada die om vier uur 's middags hun show brengen. Daarnaast is er de gehele dag mogelijkheid om op de "Miss Ann" een rondvaart te maken door de haven onder het genot van een drankje en een hapje. Voor deze trip van zo'n twintig minuten zal wel een vergoeding betaald moeten worden maar die wordt, zo belooft de winkeliersvereniging, zo laag mogelijk gehouden.

Niet alleen vaders zijn op deze dag welkom in Punda, alhoewel het deze groep is die dan extra in het zonnetje gezet wordt. De eerste 250 vaders die hun neus op 14 juni in Punda laten zien, krijgen een klein aandenken in het kader van de "Ban Punda" actie.

Vlooienmarkt in Las Palmas

WILLEMSTAD— In Hotel Las Palmas wordt op 1 juni een vlooienmarkt gehouden van twaalf uur tot vier uur 's middags. Deelnemers kunnen contact opnemen met de social hostess van Las Palmas. De toegang is gratis. Er bestaat de gelegenheid deel te nemen aan een barbeque- buffet, onder het genot van steelband- muziek.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD— De mannen A.C.P en E.G.P werden door de politie op heterdaad betrapt bij een inbraak in een fruteria te Scharloo.

Een buitenlandse vrouw werd door de vreemdelingen- politie op Hato aangehouden op het moment dat zij het eiland wilde verlaten. Deze aanhouding gebeurde op verzoek van de recherche. De vrouw had drie koffers bij zich, waarin zich kleding bevond en drie kartonnen dozen, waarin zich een kleuren televisie en stereo- apparatuur bevond.

Contactochtend Bon Bini Club

WILLEMSTAD— De Bon Bini Club houdt op 28 mei haar maandelijkse bijeenkomst in Jeugdhuis de Tamarijn te Mahaai. De aanvangstijd is negen uur. Dit maal wordt er een voordracht gehouden over bijen, allergieën en producten, die verzorgd wordt door dhr De wolff. Kinderen kunnen worden meegenomen.

SBV geeft voorlichtingsfolder uit

WILLEMSTAD— De Sociale Verzekeringsbank (SVB) heeft voorlichtingsfolders in de talen Papiamentu, Engels en Nederlands uitgebracht. De folders zijn bedoeld voor de direct betrokkenen bij de sociale verzekeringen, namelijk de werknemers. De folders die verspreid worden via de SVB- kantoren en andere frequent bezochte gelegenheden gaan uitgebreid in op het algemene ouderdomspensioen, ouderdomsvoorziening en algemene weduwen- en wezenpensioen. In een andere folder wordt de ziekte- en ongevallenverzekering uitgebreid belicht.

Workshops in kader "jaar van het papiamentu

WILLEMSTAD— "Instituto Lingwistiko Antiano" van het Departement van Onderwijs organiseert in het kader van het "Jaar van het papiamentu" een aantal workshops waarin het papiamentu centraal staat. Op 31 mei en 1 juni vindt er een workshop literaire proza plaats en op 7 en 8 juni een workshop theater. Beide workshops vinden plaats in landhuis Brakkeput. Op 28 mei is er bijeenkomst van een aantal lokale korte verhalen schrijvers in de UNA en op 29 mei is er eveneens in de UNA een bijeenkomst van lokale dichters. Voor deelname aan de workshops kan men contact opnemen met de administratie van de ILA, Schouwburgweg 26, tel 615577.

Ingezonden

Het verschil tussen "vermogen" en "willekeur"

NEE, MENEER DE voorzitter van het Schoolbestuur van de SGB, het rapport van de Arbitrage- commissie is **niet** naar vermogen uitgevoerd. Ik weet een aantal aanbevelingen waar u morgen mee kan beginnen als u wilt.

Van de aanbevelingen zijn er slechts enkele uitgevoerd en vele niet. Dat klopt niet met de overeenkomst die het Schoolbestuur voor het "onderzoek" had gesloten met de SIMABO. Dat betekent dat het Schoolbestuur bij de uitvoering gemakshalve selectief te werk is gegaan en naar willekeur heeft gehandeld en niet naar vermogen.

Hier heeft het Schoolbestuur enorme fouten gemaakt en bepaalde personen gedupeerd. U kunt het rapport niet als afgesloten betitelen, omdat dat slechts mogelijk is door alle betrokkenen gezamenlijk. Door uw inkonsequente handelen zal het rapport u voor de rest van uw leven achtervolgen.

U staat nog dagelijks voor de keus om het rapport te accepteren en totaal uit te voeren of alsnog te vernietigen en de aangerichte schade pogen te herstellen. Het laatste is het goedkoopste, maar het moeilijkste; u kunt van mij hulp verwachten om dit samenraapsel van waarheden en leugens, feiten en tegenstrijdigheden als volledig onbruikbaar te kunnen aanmerken. Beter ten halve gekeerd, dan ten hele gedwaald.

ING. F. DE WIT
(Bonaire)

WILLEMSTAD— Onder grote belangstelling werd in La Fontaine de eerste plaat ten doop gehouden van Michael en Thania Samson, kinderen van de bekende zanger Rene Samson. Op de foto het moment waarop de kersverse Miss Curaçao, Christine Sibilo, de plaat doopt, omringd door de familie Samson.



Sport Aid

Geldof's actie voor hongerend Afrika

NEW YORK — De "eenzame loper" Omar Khalifa uit Sudan heeft gisteren na een loop door verscheidene landen zijn doel bereikt en onder gejuich van duizenden belangstellenden met zijn fakkel een vlam voor het gebouw van de Verenigde Naties in New York aangestoken. Voor miljoenen mensen in 78 landen was dit het startsein voor sportieve manifestaties waarmee de organisatoren van "Sport Aid" hopen via sponsors en giften minstens een miljoen dollar bijeen te brengen voor de hongerende volkeren in Afrika.

De deelneming viel in New York nogal tegen, want daar waren slechts 3.000 mensen bereid de 10 kilometer te lopen. Ook de televisiestations lieten het afweten. Dit werd vermoedelijk veroorzaakt door de actie "Hands across America" die tegelijkertijd begon.

In 273 steden, van Abidjan in Ivoorkust tot Wellington in Nieuw/Zeeland, doen atleten, politici, popsterren en gewone burgers mee aan wat Sport Aid "de grootste sportgebeurtenis ter wereld" heeft genoemd. De organisatoren spreken van "een race tegen de tijd" omdat voor de hongerende volkeren in de droogtegebieden in Afrika de klok op een minuut voor twaalf staat. Zij hebben de Verenigde Naties als brandpunt van het gebeuren gekozen omdat de Algemene Vergadering morgen haar eerste speciale zitting aan Afrika en zijn voedselproblemen wijdt.

In de Afrikaanse staat Burkino Fasso liep het voltallige kabinet de 10 kilometer. In Ivoorkust had men voor een race met kano's gekozen. In de Centraalafrikaanse staat Tsjaad was het te warm om te rennen en daar liep men de afstand in een rustig tempo. De Sovjetunie deed mee met lopen in Moskou, Gorky en Leningrad. In Budapest liepen 10.000 mensen mee. In Bangkok liep de premier een marathon waarin 20.000 mensen meeliepen. In India waren er meer dan 30.000 deelnemers in 16 steden. In Londen was de belangstelling erg groot. Ruim 80.000 mensen hadden zich laten inschrijven voor de 10 kilometer.

De initiatiefnemer van de Sport Aid, de Ierse rock musicus Bob Geldof, sprak in het Londense Hyde Park een duizendkoppige menigte toe. Hij had wegens een keelontsteking de Sudanese fakkeldrager niet tot in New Yrok kunnen volgen. "Stel je voor wat er allemaal gedaan zou kunnen worden als iedereen een procent extra van zijn belastingaanslag voor hongerend Afrika zou geven", zie hij. Zijn suggestie dat mensen die niet in staat waren 10 kilometer te draven desnoods een rondje in hun tuin of woonkamer konden lopen, is door nonnen van een klooster in de Engelse stad Brighton letterlijk uitgevoerd. Zij maakten waardig een wandeling door de kloostertuin. Een sponsor had hiervoor een bedrag uitgeloofd.

In Rome liepen duizenden langs de Tiber en in Parijs in het Bois de Boulogne. Britse militairen op de Falkland eilanden hadden hun evenement de "Pinguin Loop" gedoopt. In Madrid voerde de marathonloper Orlando Pizzolato de deelnemers aan en in Timbuktu, in Mali, had men een race op kamelen georganiseerd. Maar in het evenens door honger bedreigde Etiopië bleven de straten leeg.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

SGB: 18.00 uur informatie avond over studie aan UNA - aula SGB (spreker: de heer P.E. Silberie).

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

Initiatief van Lionsclub

Wandel-driedaagse met 550 deelnemers

KRALENDIJK — Een van de oudste serviceclub van Bonaire, de bijna vijfentwintig jaar oude Lionsvereniging van het begin van het bestaan af organiseerde, was de jaarlijkse driedaagse wandelmars. Nadat enige tijd de klad was gekomen in deze opzet van wandelmarsen heeft de nieuwe voorzitter van de Lions Bonaire Rudy Thomas weer een nieuwe dimensie gegeven aan dit project.

Vrijdagmiddag gingen 550 wandelaars van start, verdeeld in achttien groepen kinderen en 16 groepen van volwassenen. Er werd in twee categorieën gelopen: 10 km en 8 km op de eerste dag en vervolgens op de tweede dag met een start om half zeven's morgens voor de 15 en 12 kilometer. In een gesprek met de woordvoerder van de Lions Cailito Molina werd de wandelmars volgens zijn mededelingen georganiseerd in samenwerking met de Indebon en de afdeling Cultuur en Opvoeding. Buiten de genoemde groepen werd aan de wandelmars deel genomen door 41 individuele lopers in de kindergroep en door 62 volwassenen.

Molina vertelde, dat voor elke inschrijver een certificaat beschikbaar was terwijl de wandelaar die de totale wandelmars op de drie dagen had uitgelopen ook in aanmerking kwam voor een medaille. De groepering die volgens de jury het best voor de dag gekomen was, werd bovendien beloond met een beker; zowel in de kinder- als de volwassengroep.

Kennelijk was daaraan aandacht besteed, want de groeperingen bleken zich in diverse opvallende soorten kleding te hebben uitgedost. Bij de start van de wandelmars die plaatsvond op het parkeerterrein van het stadion was veel belangstelling van de zijde van het publiek. Ook gezaghebber mr George Soliana was aanwezig en onderhield zich nog enige tijd met de Lionsvoorzitter Rudy Thomas.





KRALENDIJK — Aan de gezagvoerder van het onder Panamese vlag varende vrachtschip Mini Laurel werd door gezaghebber mr George Soliana een herinnerings- plakkaat aangeboden wegens zijn eerste bezoek aan Bonaire, waar het schip de eerste rijst afleverde voor de rijstpellerij Antillean Rice Mills N.V. Van de gelegenheid maakte de directeur van de ARM Max Rodriquez gebruik om gezaghebber Soliana een zakje van de door de ARM gespelde rijst te overhandigen, daarmee min of meer officieel aan te geven dat de rijstpellerij met zijn werkzaamheden is gestart.

Pasagrahan voor raad, justitie en regering

KRALENDIJK — De eilandsraad van Bonaire heeft sedert mensenheugenis vergaderd in een zaal van de vroegere Brionkazerne. Het feit dat de Bonaireaanse eilands- raad een eigen onderkomen had, werd wel eens met afgunst bekeken door de Curaçaose collega's. Op 2 juni 1981 werd ter gelegenheid van het dertigjarig bestaan van de eilandsraad besloten om het gerestaureerde gebouw van de Pasangrahan te bestemmen voor de vergaderingen van de eilandsraad.

Het gebouw was gerestaureerd met geld uit het Nederlands ontwikkelingsfonds en aangezien er op Bonaire weinig andere mogelijkheden zijn voor het vergaderen op politiek of staatkundig gebied, werd in een motie vastgesteld, door de voltallige eilands- raad aangenomen, dat behalve voor de vergaderingen van de eilandsraad ook de rechterlijke macht van de zaal gebruik mocht maken, evenals vergaderingen voor de Staten van de Antillen, de Staten Generaal van Nederland, de Nederlandse regering, vertegenwoordigers van de eilandsraad van de andere eilanden en tenslotte de vertegenwoordigers van Nederland en de Centrale regering.

Het gebouw kreeg ook een officiele benaming als Sala di parlemento insular di Bonaire, maar wordt in de volksmond in het algemeen aangeduid met Pasagrahan.

Aan de gezaghebber, aldus de motie wordt opgedragen te zorgen, dat de bepalingen in de motie ook inderdaad worden uitgevoerd. De eilandsraad die deze motie aannam gevormd door de heren Ch.R.L. Ellis, C.V. Winklaar, G.N. Martijn, H.S. Wout, M.C.V. Thielman die allen behoorden tot de fractie van de UPB en de heren A. Cecilia, S.G. Soliana, F.D. Crestian en J. Winklaar die tot de oppositiepartij PDB behoorden.

Zoals bekend werd de raadszaal bij de laatste verkiezingen eveneens gebruikt als hoofdstembureau.

2e Schoolleiderscursus is succesvol afgesloten

KRALENDIJK — Vrijdagmiddag werd na een vierdaagse cursus de tweede training voor Schoolleiders afgesloten. De cursus werd gegeven door de heren S. Quirindongo en J. de Windt van de Sedukal (Schooladviesdienst) van Curaçao. De eerste cursus die eveneens vier dagen duurde, werd in de maand mei van het vorige jaar gegeven. Dit gebeurde op initiatief van de voorzitter van het R.K. Schoolbestuur frater Aurelio Verbunt.

De cursus is uiteraard op Curaçao gestart als gevolg van een enquête die onder schoolleiders werd gehouden. Hoewel op het zustereiland een onderscheid wordt gemaakt in de training tussen hoofden van basisscholen, hoofden van kleuterscholen en directies van het voortgezet onderwijs, werd dat door de kleinschaligheid op Bonaire niet nodig en niet wenselijk geacht. In de praktijk is dat trouwens ook gebleken aangezien de problemen die aan de orde kwamen zeker niet altijd specifiek met een bepaalde vorm van onderwijs te maken hadden.

In een gesprek met de heren Quirindongo en De Windt kwam duidelijk tot uiting dat het doel van deze tweede schoolleiders-training was om informatie te geven en vervolgens mogelijkheden en de houding te verbeteren tijdens functionerings- gesprekken, vergaderingen en conflict- en stress- situatie.

In een van de eerste zittingen met de op Bonaire werkzame schoolleiders werd het onderwerp feed back behandeld. Collega's moesten geobserveerd worden bij het maken van twee schaakborden, terwijl er later gesproken werd over het gedrag en de invloed op de groep en op het resultaat. In de tweede zitting kwamen de drie onderdelen van een vergadering aan de orde. In de verdere cursus kwamen ook aan de orde de zogenaamde functionerings- gesprekken Tell and sell, tell and listen, problem solving, planning and review. Na de conflict hantering die in het theoretische gedeelte dieper inging op wat een conflict eigenlijk is en het verschil tussen een globaal en een specifiek conflict werd er een evaluatie ingelast.

Zoals bekend wordt in het onderwijs en de schoolleiding vaak een zekere stress geconstateerd. Tijdens de SLT werd daaraan dan ook alle aandacht besteed hoe iemand in een stress geraakt en hoe dan gehandeld wordt. Tot slot werd het efficiente en effectieve handelen besproken. De schoolleiders die hebben deelgenomen aan beide trainingen van Sedukal hebben een certificaat ontvangen dat tijdens een gezellig samenzijn na de cursus werd uitgereikt.

Ellis in brief aan gezaghebber:

Bezwaar tegen onjuist gebruik van raadszaal

KRALENDIJK — Vijf jaar geleden werd in de eilandsraad een duidelijke bestemming afgesproken voor het net klaargekomen gerenoveerde Pasagrahan gebouw. Er werd zelfs een motie aangenomen met alle stemmen in de raad, waarvan het BC toen nog gevormd werd door de Union Patriotico Bonairiano (UPB). De motie betrof de naamgeving van het gebouw: Sala di Parlemento insular di Bonaire.

In een brief aan gezaghebber mr George Soliana merkt de fractievoorzitter van de UPB Rudy Ellis op, dat de voorzitter van de eilandsraad in die tijd werd aangewezen als verantwoordelijk voor onderhoud en beleid ten aanzien van de raadszaal. Inmiddels zegt Ellis dat de UPB tot zijn leedwezen heeft moeten constateren, dat het beleid noch het onderhoud van het gebouw aan de toentertijd gestelde voorwaarde voldoet. Er is een gebrek aan de gewenste regelmaat en de efficiency, wat inmiddels al duidelijk zijn sporen heeft achtergelaten, aldus fractieleider Rudy Ellis. Dat is dan ook de reden waarom de UPB een beroep doet op gezaghebber Soliana zich te houden aan de afspraken die gemaakt werden op 2 juli waardoor het historische gebouw ook inderdaad in goede stand wordt gehouden in het voordeel van de toekomstige generatie.

Nadrukkelijk uit Ellis zijn verwondering over het feit dat gezaghebber Soliana op verzoek van het BC, maar in ieder geval zonder daarvoor toestemming te hebben van de eilandsraad, blijkbaar de bestemming van het gebouw heeft gewijzigd; in ieder geval niet overeenkomstig de motie die unaniem op 2 juli 1981 werd aangenomen. Tenslotte zegt de fractieleider van de UPB graag een gesprek te willen voeren met de gezaghebber en wel in zijn kwaliteit als voorzitter van de eilandsraad, zodat de UPB-fractie binnen afzienbare tijd zal kunnen beschikken over een zogenaamde fractiekamer in de Pasagrahan. Ellis wijst er bovendien op, dat over genoemde kamer door de PDB noch door de UPB beschikt kan worden.

Gouverneur gedood door Peru-guerrilla

LIMA — De Sendero Luminoso- guerrillabeweging heeft in Peru gouverneur Lucio Macedo van Asilo gedood. Dit gebeurde nadat een officieel konvooi door een guerrilla- eenheid was aangevallen. Dit gebeurde in het district Puni op dertienhonderd kilometer ten zuidoosten van Lima. De gemaskerde guerrilleros onder commando van twee jonge vrouwen vielen het konvooi van drie voertuigen aan waarin zich onder meer dertig boeren bevonden. Een der vrouwelijke leiders doodde de gouverneur met een kogelschot in diens hoofd. De voertuigen werden daarna opgeblazen nadat de inzittenden uitgestapt waren. Bij een soortgelijke actie onderweg tussen Azangaro en Juliaca werden een overheidsauto en een bus opgeblazen.

Rapport niet integraal uitgevoerd

Ing. De Wit: SGB-arbitrage rapport niet meer geheim

KRALENDIJK — Het rapport dat op 11 november 1981 door de arbitrage- commissie die door de toenmalige minister van Onderwijs was ingesteld werd uitgebracht over de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) was geheim. Slechts het Schoolbestuur en de Simabo konden ieder over een drietal rapporten beschikken. De betrokkenen die met name werden be- en veroordeeld in het genoemde rapport waren en werden niet op de hoogte gesteld van de inhoud.

De toenmalige adjunct directeur van de Lagere Technische School (LTS) ing. Fer de Wit, die eveneens in het rapport werd genoemd benadrukt echter dat er momenteel geen sprake meer is van een geheim rapport, aangezien het bestuur van de Stichting Scholengemeenschap (SGB) het rapport indertijd in de openbaarheid heeft gebracht in een rechtszaak en daarbij het arbitrage- rapport als bewijsmateriaal produceerde.

Inmiddels heeft de huidige voorzitter van de SGB Evert Piar in een pers- verklaring te verstaan gegeven, dat het bestuur zeker enige reserve heeft ten opzichte van de inhoud van het rapport en dit 67 pagina's tellende boek dan ook als een afgesloten hoofdstuk beschouwt. Opvallend is wel, dat van het toenmalige bestuur en zeker het dagelijks bestuur niemand meer in functie is. Het bestuur dat in 1981 ondertekende dat de aanbevelingen die van de door de minister ingestelde commissie zouden worden gedaan, als bindend te beschouwen waren de heren Ramoncito Booi als voorzitter, de heer Sandra Salomons als secretaris en frater Candidus als penningmeester.

Aanleiding tot de samenstelling van het rapport waren de problemen die zich voordeden op de LTS, waar de toenmalige directeur het opgestelde lesrooster van zijn adjunct directeur afkeurde. De onderwijzers- vakbond steunde de adjunct directeur en liet negentien leerkrachten van de LTS tekenen dat er niet meer samengewerkt kon worden met de directeur. Inmiddels zijn nog slechts negen leerkrachten aan de SGB verbonden van de negentien die op 3 februari de adj. directeur in zijn gevoerde beleid steunden en vervolgens verklaarden niet langer met de directeur van de LTS te willen verder werken. Dit leidde uiteindelijk tot het vertrek van de directeur van de LTS, die samen met de rest van de directie als de grote boosdoener werd afgeschilderd.

Het bestuur van de SGB heeft na de rechtszaak tegen de directeur van de LTS verder geen enkele ingrijpende bepaling uit het rapport uitgevoerd, behalve de verbetering van de fietsenstalling, de werkkleding voor de schoolschoonmakers en de aanstelling van een magazijnmeester. Wel werd een begeleidingscommissie in het leven geroepen. In Simabo- kringen is jarenlang aangedrongen op integrale uitvoering van het arbitragerapport. Dat dit uiteindelijk niet gebeurde ligt aan het feit, dat bij velen de intentie waarmee het rapport werd samengesteld, niet werd aanvaard.

Wachten is op compressor

Decompressietank eind juni in gebruik

KRALENDIJK — De door de Koninklijke Marine aangeboden compressietank zal eind juni bedrijfsklaar zijn en in gebruik worden genomen. Dan zal ook Bonaire over afdoende hulp beschikken om patiënten met caissonziekte te behandelen. In het verleden moesten duikers die te snel naar boven waren gekomen, met een laagvliegend vliegtuig worden overgebracht naar Curaçao. Een beschamende zaak voor een eiland waar meer dan tachtigduizend duiken per jaar worden gemaakt.

De huisarts Dick van der Vaart bleek bij zijn komst op Bonaire bereid te zijn zich intensief bezig te houden met de mogelijkheden en problemen van de behandeling in een decompressietank. Dat moet namelijk onder medische begeleiding gebeuren en aangezien Van der Vaart zelf sedert 1975 een enthousiast duiker was, bleken medische problemen bij het duiken zijn interesse reeds te hebben opgewekt. Van der Vaart volgde bij de Nederlandse marine in Den Helder een cursus, maar ontkent daardoor een medisch recompressie specialist te zijn geworden. Dick van der Vaart is echter wel een arts met een gerede kennis van duikziekten, mede ook omdat hij bij een collega arts Jeffrey Davis in Texas een speciale cursus heeft gevolgd. Op Curaçao heeft Dick van der Vaart verschillende contacten gehad met dr Kroon die aldaar recompressie specialist is.

Van der Vaart wist bij zijn opleiding in Den Helder de Koninklijke Marine enthousiast te krijgen voor zijn project op Bonaire en kreeg dan ook de toezegging dat er een decompressietank beschikbaar werd gesteld. Het stationsschip Van Galen bracht enkele maanden geleden de Dräger recompressietank op Bonaire. Op het terrein van het hospitaal werd een speciaal gebouwtje opgetrokken, waar de tank in ondergebracht werd, terwijl Dick van der Vaart een duikverpleegkundige heeft opgeleid die bij de eventuele patiënt in de tank zal blijven. Als technicus bij het decompressie project fungeert Anton van der Heetkamp die de duikschool Nemrod Poseidon exploiteert op Bonaire. Afhankelijk van de duur van de behandeling van een duiker met problemen zullen ongeveer drie tot zes mensen nodig zijn, aldus Dick van der Vaart. Die zullen vermoedelijk afkomstig zijn van de cursus re-animatie die Van der Vaart heeft gegeven aan het ziekenhuispersoneel.

In een gesprek met de huisarts- duikspecialist Dick van der Vaart bleek dat de compressoren — betaald door bedrijfsleven en Bonhata — rond de eerste week van juni aankomen. Direct zal in de tweede week gestart worden met het bedrijfsklaar maken van de drukkamer en Van der Vaart verwacht dat decompressiekamer en tank inderdaad eind juni bedrijfsklaar zullen zijn.

Tot onze grote droefenis en veel te vroeg is van ons heengegaan onze geliefde man, vader en grootvader

JACOB POSNER

Hanny Posner-Frye
Astrid en Roberto Rico-Posner
Edith en Harry Canters-Posner
Ronald en Monique Posner-Da Costa Gomez
Michael Posner en Farida Abraham
Xavier, Terence, Zulay, Natalie, Yvo en Farid.

Gelegenheid tot condoleren op woensdag 28 mei a.s. vanaf 2 uur p.m. in de kapel te Bottelier. Ter zijner nagedachtenis zal er in de kapel een H. Mis worden opgedragen om 3.30 uur p.m., waarna de teraardebestelling zal plaatsvinden.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

JACOB POSNER

In leven president-direkteur van ons bedrijf.

Voor meer dan 45 jaar was hij de grote stuwkracht achter ons bedrijf, gedurende welke tijd zijn toewijding en doorzettingsvermogen ons heeft gebracht tot waar wij vandaag staan.

Zijn plotselinge heengaan laat bij ons allen een grote leegte achter. Moge hij in vrede rusten.

Direktie en Personeel
POSNER'S AGENCIES CURAÇAO N.V.

In verband met de teraardebestelling zijn wij a.s. woensdag 28 mei de gehele dag gesloten.



With saddened hearts we announce the passing away on Sunday, May 25, 1986 of

Mrs. AMY ELIZA AUGUSTA VAN ROMONDT THIELEN

at the age of 90 years

The funeral will take place on Tuesday, May 27, 1986, leaving the house of mourning, Venezuelastraat 3, Oranjestad, at 4.30 p.m. for the Protestant Cemetery, Boerhaavestraat.

On behalf of the family

Fred and Alix Quiram-van Romondt and family
John and Lydia van Romondt-Ponson and family
Jan and Violet Beaujon-Thielen
Fred and Edith Thielen and family.

Aruba, 26 May 1986.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 26 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.28	1.30	1.32
PND STERLING	2.61	2.665	2.725
NED GLD	69.04	69.76	70.56
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	94.12	94.84	95.64
FR FRANCS	23.33	24.43	25.13
DUITSE MARK	77.81	78.53	79.33
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.82	1.12	1.18

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 20 MEI 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.06
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	106.67
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	105.58
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	100.55
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	100.15

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.21%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

PEKING — Een hoge Chinese milieufunctionaris is ontslagen wegens het illegaal storten van 25 ton radioactief afval. Dit heeft het officiële Engelstalige China Daily in Peking bericht. In de omgeving van de stortplaats werd een stralingsniveau gemeten dat honderden malen hoger was dan normaal. Ook dreigden een nabijgelegen rivier en een waterbekken door het radioactieve materiaal besmet te raken.

BEKENDMAKING

KODELA

Tengevolge van een verlaging van de prijs van brandstof MARINE GASOIL met f. 42,10 per 1000 kg. en MARINE FUEL met f. 42,10 per 1000 liter, is de brandstoftoeslag per 24 mei 1986 met 1,3556 cent per kWh verlaagd.
De brandstoftoeslag bedraagt aldus vanaf 24 mei 1986 0,7398 cent per kWh.

KODELA

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITNODIGING

De Sociale en Economische Faculteit van de U.N.A. organiseert op
dinsdag 27 mei 1986
Tijd: 5.00 - 7.00 n.m.
een voorlichtingsbijeenkomst voor middelbare scholieren en andere carrière-bewuste personen die van plan zijn zich in het collegejaar 1986/1987 in te schrijven als student bedrijfskunde of bestuurskunde.
Ook andere belangstellenden zijn welkom.
Plaats: Aula.

R.E. Siberie, M.A.
Decaan Faculteit der
Sociale en Economische
Wetenschappen

FACULTEIT DER SOCIALE- EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN

COLLOQUIUM DOCTUM

Hierbij wordt bekendgemaakt, dat personen, die de leeftijd van 23 jaar hebben bereikt en die niet voldoen aan de toelatingseisen voor de studierichtingen bedrijfskunde en bestuurskunde, op grond van een vanwege de faculteitsraad in te stellen ... een algemene ontwikkeling en geschiktheid voor het volgen van onderwijs ... kunnen worden toegelaten tot deze studies.
Uiterlijk 30 juni 1986 dient een verzoekschrift ... te worden gericht aan de Administratie van de Universiteit van de Nederlandse Antillen ...
... houden, bedrijfsrekenen en wiskunde ... op H.A.V.O.-niveau.

R.E. Siberie, M.A.
Decaan Faculteit der
Sociale en Economische
Wetenschappen

Argentinië wil handelsblok van Derde Wereld

BUENOS AIRES — De Derde ... een ... Volgens ... 127 ... gemene voorwaarden voor de ... den. Volgens ... van de ontwikkelingslanden, waarvan er 65 in Brazilië ... zijn, stimuleert zo'n vrije handelszone de economische ontwikkeling binnen de groep en vermindert het de kapitaalstroom vanuit de Derde Wereld naar de rijke landen. President José Sarney hield de vergadering voor dat de ontwikkelingslanden in een van de moeilijkste perioden van hun geschiedenis verkeren. Volgens hem zijn de ontwikkelingslanden nu de ware verdedigers van een multilateraal handelssysteem geworden terwijl de Westerse landen ... de Derde wereld.